SILVERCREST®

Videocámara digital HD de bolsillo

(IT) **Videocamera HD digitale tascabile**
(MT) Istruzioni per l'uso e informationi di servizio

(ES) **Videocámara digital HD de bolsilloa**
Manual del usuario e información de servicio

(DE)* **Digitaler HD-Pocket-Camcorder**
(AT) Bedienungsanleitung &
(CH) Serviceinformationen

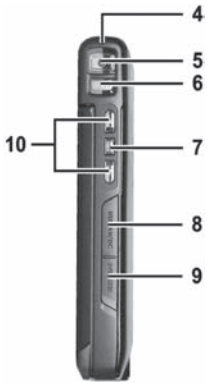
(PT) **Camcorder HD Digital de Bolso**
Manual do Utilizador e Informação Relativa a Assistência

(GB)* **Digital HD Pocket Camcorder**
(MT) User manual and service information

*

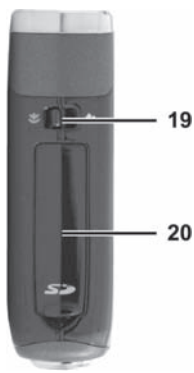
SCA 5.00 A1

1
2
3


4
5
6
10
7
8
9

11
12
HD
High Definition

HD
High Definition
13
18
14
17
OPEN
15
16


19
20

21

Indice

Avviso importante....5

Istruzioni di sicurezza....5

Bambini....7

Caricatore e batterie ricaricabili....7

Cavi....8

Riparazione e manutenzione....8

Utilizzo previsto....9

Conformità....9

Smaltimento dei dispositivi usati....10

Introduzione....11

Contenuto della confezione....11

Comandi e pulsanti....12

Pannello anteriore....13

Pannello posteriore....13

Pannello sinistro (schermo chiuso)....14

Pannello sinistro (schermo aperto)....14

Visione dall'alto....15

Lato inferiore....15

Apertura dello schermo....16

Caricare le batterie....17

Inserire la batteria....18
Inserire la scheda SD....19
Proteggere dalla scrittura la scheda di memoria....20
Accensione e spegnimento della videocamera....21
Cambiare modalità operativa....22
Impostare la lingua del menu....22
Impostare data e ora....23

Registrazione....25

Registrazione di video....25
Luce per video....27
Modalità Macro....27
Compensazione dell'esposizione....28
Scattare fotografie....29
Luce per video....31
Modalità Macro....31
Compensazione dell'esposizione....31

Riproduzione....32

Riproduzione di filmati....32
Riproduzione di fotografie....35

I menu....37

I menu Registrazione....37
Menu Registrazione video....37
Menu Cattura foto....40
I menu Riproduzione....43
Menu Riproduzione video....43
Menu Riproduzione foto....47
Menu Setup....50
Data/ora....51
Beep....51
Spegni.Auto....51
TV Standard....51
Formatta....52
Predefinito....52
Lingua....52
Frequenza....52

Connettori e porte....53

Visualizzare le registrazioni su uno schermo televisivo....53
Collegamento tramite cavo HDMI....54
Collegamento tramite cavo USB/AV....55
Trasferire le registrazioni sul computer....56
Utilizzo della porta USB....56
Utilizzo di un lettore di schede....58

Appendice....59

Installazione del software....59

Requisiti di sistema....59

Software....59

Specifiche tecniche....61

Informazioni sulla garanzia....63

EC Declaration of Conformity – Dichiarazione di conformità EC. 190

Avviso importante

Istruzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare questo dispositivo per la prima volta, leggere le seguenti note in questo manuale e rispettare tutti gli avvertimenti, anche se si ha dimestichezza con i dispositivi elettronici. Controllare sempre che il dispositivo funzioni correttamente.
- Conservare questo manuale, insieme alle istruzioni, in un luogo sicuro per future consultazioni.
- In caso di vendita o cessione del dispositivo, anche il manuale deve essere consegnato.
- Non tentare di aprire il corpo della videocamera o di rimontare il dispositivo. Rischio di scosse elettriche! Per manutenzione e riparazioni affidarsi solo a tecnici qualificati.
- Non fissare il sole o altre fonti di luce intensa. Ciò può provocare danni alla vista.
- Conservare il dispositivo lontano da acqua e altri liquidi. Non maneggiare il dispositivo con le mani bagnate e non utilizzarlo sotto la pioggia o la neve. L'umidità può causare incendi o scosse elettriche.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata di bambini e animali per evitare incidenti o danni.
- In presenza di fumo o rumori strani spegnere immediatamente la videocamera. Contattare l'assistenza. Non tentare mai di riparare da soli la videocamera.
- Per ricaricare la batteria della videocamera, utilizzare solo il caricabatteria TC03G-2U025-0421D in dotazione.
- Utilizzare questo dispositivo solo con la batteria ricaricabile agli ioni litio in dotazione (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., Ltd. NP40), per evitare surriscaldamento, deformazione del coperchio, incendi, scosse elettriche, esplosioni e altri pericoli.

- Prima di estrarre le batterie ricaricabili dal caricatore o di scollegare il caricatore dal cavo d'alimentazione, staccare la spina dell'alimentatore dalla presa di corrente.
- In caso i caricatori o gli accessori presentassero dei difetti, scollegare immediatamente la spina dall'alimentazione di rete.
- In caso di temporale, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non riscaldare, smontare o cortocircuitare le batterie ricaricabili. Non gettare nel fuoco le batterie ricaricabili. Rischio di esplosione.

Attenzione:
Avviso relativo al distacco dall'alimentazione di rete

Per scollegare completamente il caricatore dall'alimentazione di rete, staccare la spina dalla presa. La presa d'alimentazione a cui è collegato il caricatore deve essere facilmente accessibile, in modo tale da poter scollegare il cavo d'alimentazione rapidamente in caso di necessità. Nel caso in cui non si utilizzi il caricatore per lunghi periodi di tempo (es. in caso di vacanze), scollegarlo dall'alimentazione di rete, per evitare il rischio di incendi. Non maneggiare il cavo d'alimentazione con le mani bagnate.

Il caricatore consuma elettricità anche in modalità inattiva. Per evitare il consumo di elettricità è necessario scollegarlo dall'alimentazione di rete. A tale scopo, staccare la spina dalla presa.

Non utilizzare il dispositivo in ambienti con alte temperature o un alto tasso d'umidità e tenerlo pulito dalla polvere. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie piana e stabile e non collocare oggetti sopra di essa.

Accertarsi sempre che:

- il dispositivo non sia situato in prossimità di fonti di calore diretto (es. caloriferi)
- il dispositivo non venga colpito da luce solare diretta o forti luci artificiali
- il dispositivo non entri in contatto con gocce e spruzzi d'acqua o liquidi corrosivi e che non venga mai utilizzato vicino all'acqua o vi venga immerso (non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi o bicchieri, vicino al dispositivo)
- il dispositivo non sia collocato in prossimità di fiamme libere (es. candele)
- non vengano introdotti corpi estranei nel dispositivo
- il dispositivo non venga esposto a brusche variazioni di temperatura che potrebbero causare la formazione di condensa
- il dispositivo non venga esposto a vibrazioni o urti.

Bambini

I dispositivi elettrici non devono essere lasciati alla portata dei bambini. Non consentire ai bambini di utilizzare dispositivi elettrici senza la supervisione di adulti. I bambini potrebbero non comprendere i potenziali rischi. Le batterie ricaricabili e i componenti di piccole dimensioni presentano il rischio di ingestione e soffocamento. Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale di una batteria, consultare immediatamente un medico. Conservare gli involucri fuori dalla portata dei bambini, in quanto possono causare soffocamento.

Caricatore e batterie ricaricabili

Inserire le batterie ricaricabili prestando attenzione alla polarità. Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco. Nel caso in cui il dispositivo rimanga inutilizzato per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie.

Pericolo di esplosione!

Un utilizzo non consentito può causare esplosioni e ferite alle persone. Sostituire le batterie ricaricabili solo con batterie dello stesso tipo o di un modello consigliato dal produttore. Non sostituire le batterie in ambienti a rischio di esplosione. Durante l'inserimento o l'estrazione delle batterie potrebbe verificarsi un scintilla che potrebbe innescare un incendio. Le aree a rischio esplosione di norma sono segnalate da un cartello, ma ciò non sempre si verifica. Tali zone includono le aree di stoccaggio carburanti, come sottocoperta su una barca, le condutture o i serbatoi di carburante, gli ambienti con sostanze infiammabili disperse nell'aria (es. cereali, polveri metalliche, ecc.) e tutte le zone in cui normalmente si devono spegnere i motori delle automobili.

Rispettare l'ambiente. Non smaltire le vecchie batterie ricaricabili nei rifiuti domestici. Smaltirle nei punti di raccolta differenziata per batterie usate.

Cavi

Per scollegarli, impugnare sempre i cavi dalla presa senza tirarli. Non impugnare mai il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate, in quanto ciò può provocare cortocircuiti o scosse elettriche. Non posizionare mai sul cavo il dispositivo, oggetti pesanti o mobili e far attenzione che esso non venga schiacciato, soprattutto in prossimità della presa e della spina. Non annodare il cavo e non legarlo insieme ad altri cavi. Posizionare tutti i cavi in maniera tale da non inciamparci o che essi non costituiscano un ostacolo. Un cavo d'alimentazione danneggiato può provocare incendi o scosse elettriche. Ogni tanto ispezionare il cavo d'alimentazione. Non utilizzare adattatori per prese o prolunghe non conformi agli standard di sicurezza.

Riparazione e manutenzione

Le riparazioni sono necessarie quando il dispositivo ha subito un qualsiasi tipo di danni: Per esempio, quando il caricatore o il corpo della SilverCrest SCA 5.00 A1 risultano danneggiati, quando liquidi od oggetti sono penetrati nel dispositivo, quando l'apparecchio è

stato esposto a pioggia o umidità, in caso di malfunzionamenti o cadute. In presenza di fumo, rumori od odori insoliti, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare l'alimentatore dall'alimentazione. In questo caso, non continuare a utilizzare il dispositivo e farlo controllare da personale autorizzato. In caso fosse necessario ricorrere all'assistenza, contattare solo personale qualificato.

Utilizzo previsto

Questo apparecchio è un dispositivo elettronico informatico. È stato progettato per la registrazione e la riproduzione di video e foto. Deve essere utilizzato solo a scopo privato e non per fini commerciali o industriali. Nella sua configurazione predefinita, questo prodotto non è stato progettato per fini medici, di salvataggio, salvavita o altro. Utilizzare solo cavi di connessione e periferiche esterne conformi agli standard di sicurezza, di compatibilità elettromagnetica e di qualità di schermatura del dispositivo.

Non tentare di modificare da soli il dispositivo o gli accessori in dotazione. Il produttore non risponderà di eventuali danni conseguenti a modifiche non autorizzate. Inoltre, qualsiasi modifica renderà nulla la garanzia.

Conformità

Questo dispositivo e gli accessori in dotazione sono stati sottoposti a test e hanno ricevuto l'approvazione di conformità ai requisiti base e a quelli relativi alla Direttiva CEM 2004/108/EC e alla Direttiva bassa tensione 2006/95/EC. La Dichiarazione di conformità si trova alla fine di questo manuale per l'utente.

Qualsiasi modifica all'apparecchiatura diversa da quelle consigliate dal produttore potrà annullare la conformità a tali direttive. Utilizzare esclusivamente accessori indicati dal produttore. In caso di impiego fuori dalla Repubblica di Germania, osservare normative e leggi del paese in cui il dispositivo viene utilizzato.

Smaltimento dei dispositivi usati

I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Direttiva europea 2002/96/EC. Tutti i dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici, presso gli enti competenti.

Smaltire il dispositivo in maniera corretta significa evitare rischi per l'ambiente e per la propria salute. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento, contattare le autorità governative locali, gli enti preposti a tale servizio o il negozio in cui si è acquistato il dispositivo.

Rispettare l'ambiente. Non smaltire le vecchie batterie ricaricabili nei rifiuti domestici. Smaltirle nei punti di raccolta differenziata per batterie usate.

Introduzione

Contenuto della confezione

Estrarre tutti i dispositivi e gli accessori dalla confezione e controllare che non vi siano danni o parti mancanti.

Videocamera
SilverCrest SCA 5.00 A1

Batteria ricaricabile agli ioni litio
FUJI ELECTRONICS
(SHENZHEN) CO., LTD. NP40
(2 pezzi)

Caricatore Technics-GP TC03G-
2U025-0421D e cavo
d'alimentazione

Cavo USB/AV

Cavo HDMI

Cinghietta

Custodia

CD con software

Manuale dell'utente (non illustrato)

Scheda di memoria SD (2 GB)

Conservare il materiale da imballaggio per eventuali spedizioni o trasporti.

Comandi e pulsanti

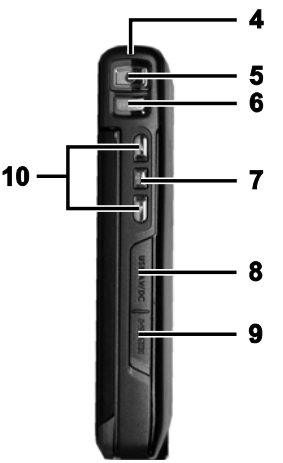
Nella seconda di copertina di questo manuale è presente un'illustrazione con le voci, i comandi e i numeri corrispondenti. È possibile tenere aperta la pagina mentre si leggono i diversi capitoli del manuale. Ciò consentirà di fare riferimento agli oggetti o alle porte di connessione della videocamera in ogni momento.

Pannello anteriore

1 Obiettivo
2 Lampada per video
3 Occhiello per la cinghietta

Pannello posteriore

4 Indicatore di accensione
5 Pulsante Registrazione
6 Interruttore di selezione della modalità
7 Pulsante di conferma/Lampada LED accesa/spenta
8 Presa per il cavo USB/AV
9 Presa HDMI
10 Navigazione nel menu



Pannello sinistro (schermo chiuso)

11 Microfono

12 Schermo touchscreen richiudibile

Pannello sinistro (schermo aperto)

13 Pulsante Menu

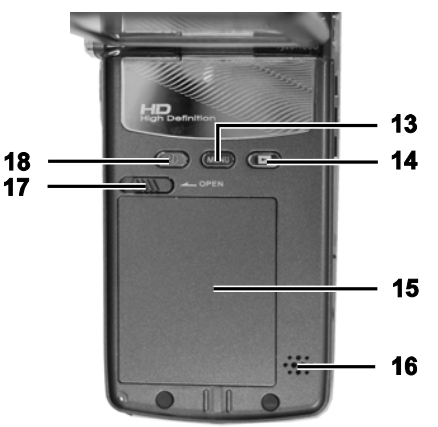
14 Pulsante Riproduzione

15 Coperchio dell'alloggiamento della batteria

16 Altoparlante

17 Blocco dell'alloggiamento della batteria

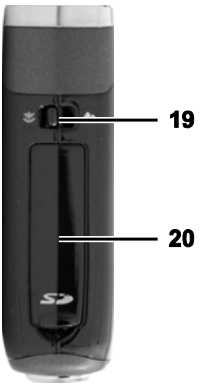
18 Pulsante On/Off



Visione dall'alto

19 Interruttore Macro

20 Alloggiamento della scheda di memoria



Lato inferiore

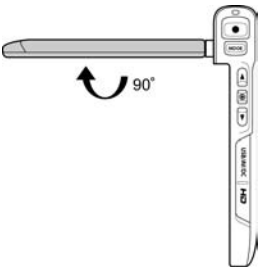
21 Attacco del cavalletto

Apertura dello schermo

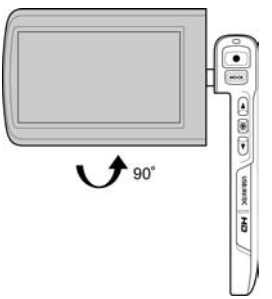
Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze.

1.

2.



3.



Lo schermo può essere ruotato anche in maniera tale da essere rivolto in avanti. In questo caso, l'orientamento dell'immagine verrà corretto automaticamente. Tuttavia, ciò si applica solo alle registrazioni in formato Paesaggio.

Caricare le batterie

La videocamera è alimentata da una batteria ricaricabile agli ioni litio (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40). Al momento della consegna le batterie in dotazione non sono cariche. Prima di utilizzare la videocamera per la prima volta, caricare la batteria.

Inserire la batteria ricaricabile nel caricatore Technics-GP TC03G-2U025-0421D in modo tale che i contatti [+] e [-] su di essa coincidano con i simboli sul caricatore.

Assicurarsi che la batteria entri nel caricatore con un clic. Collegare al caricatore il cavo d'alimentazione e inserire la spina in una presa di corrente adatta.

Per alimentare la videocamera utilizzare solo la batteria ricaricabile agli ioni litio FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40.

Nel caso in cui il dispositivo rimanga inutilizzato per lunghi periodi di tempo, rimuovere la batteria.

Durante la carica, le batterie ricaricabili e il caricatore dsi riscaldano. Ciò non è indice di malfunzionamento.

Mentre le batterie si stanno caricando, gli indicatori di stato del caricatore si illumineranno in arancione. Una volta terminato il processo di carica, l'indicatore di stato diventerà verde. A questo punto è possibile inserire la batteria ricaricabile nella videocamera. A seconda del livello di carica, il ciclo di carica può necessitare di un massimo di 2 ore.

Se, una volta inserita la batteria ricaricabile, l'indicatore rimane verde, ciò indica che la batteria è già carica o non è stata inserita correttamente. In questo caso, controllare la polarità.

La batteria della videocamera può essere ricaricata anche lasciandola montata sul dispositivo e collegando quest'ultimo al computer con il cavo USB/AV. A tal fine, procedere come descritto nei punti 1-3 a pag. 56– Utilizzo della porta USB. Tenendo la videocamera spenta dopo aver collegato il cavo USB al computer, la batteria si caricherà. L'indicatore d'accensione (4) sarà acceso rosso, a indicare che la batteria del dispositivo si sta caricando tramite il computer. Quando la batteria sarà completamente carica, l'indicatore si spegnerà. Per caricare la batteria dal computer sono necessarie circa 3 ore.

Inserire la batteria

Una volta che la batteria è completamente carica, inserirla nella videocamera nel seguente modo:

1. Aprire l'alloggiamento della batteria. A tal fine, spostare a sinistra il blocco (17) e rilasciarlo. Ciò farà aprire il coperchio, che sporgerà lievemente.
2. Inserire l'unghia sotto al coperchio ed estrarlo (vedere fig. 1 a pag. 19)

.

1

2

3

3. Inserire quindi la batteria nella videocamera, come mostrato in fig. 2. Inserire prima la parte con i contatti in metallo nell'alloggiamento e poi spingerla al posto fino a quando non si ode un clic. Quando si inserisce la batteria ricaricabile, accertarsi che il meccanismo di sblocco sia posizionato intorno ad essa, in modo tale da poterla facilmente rimuovere.
4. Chiudere l'alloggiamento della batteria inserendo prima la parte inferiore del coperchio e poi spingendolo fino a quando non va al posto con un clic (vedere fig. 3).

Inserire la scheda SD

Grazie alla scheda di memoria SD in dotazione è possibile aumentare la capacità di memorizzazione della videocamera per salvare ancora più video e foto. Quando è inserita una scheda di memoria, tutti i contenuti registrati verranno salvati su di essa. Se non è inserita una scheda di memoria, foto e video verranno salvati nella memoria interna della videocamera.

1. Aprire l'alloggiamento della scheda di memoria (20) inserendo un'unghia nell'incavo del coperchio e tirandolo poi delicatamente in avanti.

2. Inserire la scheda di memoria con i contatti in metallo rivolti in avanti. L'etichetta deve essere rivolta verso il pannello di destra della videocamera. Far scivolare la scheda a fondo nell'apertura, fino a quando non va al suo posto con un clic.

3. Chiudere il vano batteria chiudendo il coperchio ed esercitando una leggera pressione fino a quando non va al suo posto con un clic.

Per rimuovere la scheda di memoria, aprire l'alloggiamento della scheda e premere delicatamente la scheda inserita. La scheda uscirà leggermente: prenderla con le dita ed estrarla.

*Se la scheda di memoria o la memoria interna sono piene, sullo schermo apparirà il messaggio **Memoria piena**. Il video che si sta registrando verrà salvato e la registrazione sarà cancellata.*

Proteggere dalla scrittura la scheda di memoria

La scheda di memoria è fornita di una linguetta di protezione dalla scrittura. Quando la protezione è attivata (vedere la figura a destra) è possibile solo visualizzare le immagini e i video esistenti, ma non cancellarli o modificarli. Inoltre, non è possibile registrare nuovi video e immagini sulla scheda di memoria.

Protezione dalla scrittura disattivata

Protezione dalla scrittura attivata

*Quando la protezione è attivata, nell'angolo in basso a destra dello schermo appare l'indicazione **SD** e premendo il pulsante di registrazione si sente un doppio beep.*

Accensione e spegnimento della videocamera

- Premere il pulsante On/Off (18) per accendere la videocamera.
- Premere il pulsante On/Off (18) per spegnere la videocamera.

Quando si apre lo schermo la videocamera si accende automaticamente. Non appena lo schermo viene chiuso, il dispositivo si spegne.

La tabella seguente mostra una panoramica dei diversi stati dall'indicatore di accensione (4):

Colore	Descrizione
Verde	Acceso
Lampeggiante alternativamente rosso/verde	Registrazione in corso
Rosso	Elaborazione dei dati in corso
Verde lampeggiante	Autoscatto attivato
Verde lampeggiante rapidamente	Autoscatto attivato, ultimi 2 secondi

Cambiare modalità operativa

Premere più volte il pulsante di selezione della modalità (6) per spostarsi fra le modalità Filmato, Foto e Setup. Nell'angolo in alto a sinistra dello schermo apparirà un'icona indicante la modalità selezionata: Registrazione filmati o Cattura foto. Quando apparirà il menu delle impostazioni, l'anteprima in tempo reale verrà disabilitata e sarà visibile solo il menu.

Impostare la lingua del menu

1. Accendere il dispositivo premendo il pulsante On/Off (18) o aprendo lo schermo.
2. Premere due volte il pulsante di selezione della modalità (6). Apparirà il menu delle impostazioni con la prima opzione "Date/Time" evidenziata (da una cornice gialla).
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) per evidenziare l'opzione "Language" e premere il pulsante di conferma (7). Oppure, toccare con le dita l'icona .

4. Utilizzare il pulsante di navigazione per scegliere la lingua desiderata. In alternative, toccare la lingua desiderata con le dita.
5. Premere il pulsante di conferma (7) o toccare il pulsante “OK”.
6. Premere il pulsante di selezione della modalità (6) per uscire dal menu d’impostazione e tornare alla modalità di registrazione.

Impostare data e ora

1. Aprire lo schermo della videocamera. Il dispositivo si accenderà automaticamente.

   Nel caso in cui lo schermo fosse già aperto e il dispositivo spento, premere il pulsante On/Off (18).
2. Premere due volte il pulsante di selezione della modalità (6). Apparirà il menu delle impostazioni con la prima opzione “Data/Ora” evidenziata (da una cornice gialla).
3. Premere il pulsante di conferma (7) per aprire il menu d’impostazione di data e ora.

4. Premere i pulsanti di navigazione (10) per impostare l’anno.
5. Premere il pulsante di registrazione (5) per spostarsi fra i campi di anno, mese, giorno, ora e minuti.

6. Premere i pulsanti di navigazione (10) per impostare la voce evidenziata (sfondo rosso).
7. Ripetere i punti 5 e 6 fino a completare l'impostazione di data e ora. Attenzione! L'ora deve essere impostata nel formato su 24 ore e l'anno nel formato anno/mese/giorno.
8. Premere il pulsante di conferma(7) o toccare "OK" per salvare le impostazioni e tornare al menu d'impostazione.
9. Premere il pulsante di selezione della modalità (6) per uscire dal menu d'impostazione e tornare alla modalità di registrazione.

Registrazione

Registrazione di video

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità registrazione video, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Puntare il dispositivo sul soggetto desiderato utilizzando lo schermo.
4. Premere il pulsante Registrazione (5) per avviare la registrazione. Durante la registrazione l'indicatore di accensione (4) lampeggerà alternativamente rosso/verde.
5. Se necessario, premere I pulsanti di navigazione (10) per ingrandire o ridurre l'area della ripresa. Premere ▲ per zumare in avanti o ▼ per zumare indietro.

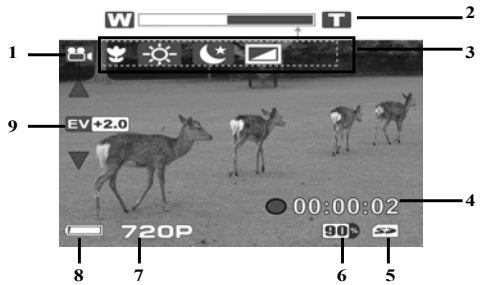
La funzione zoom non è disponibile con le risoluzioni 1080p e QVGA. Vedere anche pag. 38 – Risoluzione.

6. Premere il pulsante Registrazione (5) per interrompere la registrazione. L'indicatore di accensione (4) diventerà verde fisso.

   Il video verrà salvato automaticamente sotto un unico nome.

La grandezza massima consentita per I file video è 3,66 GB. Questo valore deriva dalla grandezza massima consentita di file per il sistema di file utilizzato, FAT32. Se, durante la registrazione, un file raggiunge le dimensioni massime, verrà automaticamente salvato e la registrazione proseguirà in un secondo file.

Durante la registrazione, sullo schermo possono apparire diverse icone che informano sulle impostazioni in corso.



1		Indicatore della modalità di registrazione del video
2		Barra dello zoom
3		Registrazione macro
		Bilanciamento del bianco
		Nott Otturatore
		Effetto
4		Contatore del tempo di registrazione
5		Tipo di memoria: : È stata inserita una scheda SD e tutte le registrazioni vengono memorizzate su di essa.

		: Non è stata inserita una scheda SD e tutte le registrazioni vengono memorizzate sulla memoria interna della videocamera.
6	90	Capacità di memoria rimanente
7	720P	Risoluzione
8		Livello della batteria
9	▲ EV+2.0 ▼	Compensazione dell'esposizione

Luce per video

In ambienti con poca luce, per registrare video o scattare foto è possibile attivare la lampada a LED incorporata (2). Per fare ciò, premere il pulsante di conferma (7). Premere nuovamente questo pulsante per spegnere la lampada.

Modalità Macro

Questo dispositivo offre una funzione Macro che permette di mettere a fuoco soggetti estremamente vicini. Ciò consente di posizionare l'obiettivo a 20-21 cm di distanza dal soggetto. L'interruttore macro (19) si trova sul pannello superiore della videocamera.

Per abilitare questa modalità spostare l'interruttore a sinistra. Per disabilitarla spostare l'interruttore a destra.

Quando la modalità macro è attivata, sullo schermo apparirà l'icona .

Compensazione dell'esposizione

Quando si registrano video o si scattano foto è possibile impostare un valore di compensazione dell'esposizione.

1. In modalità registrazione video o cattura foto (icone e), toccare le icone ▲ o ▼ sullo schermo per impostare un valore di compensazione dell'esposizione.

   Se l'immagine risulta troppo chiara, per correggere l'esposizione è possibile impostare un valore negativo.

   Se l'immagine è troppo scura, è possibile impostare un valore positivo.

Scattare fotografie

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità cattura foto, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Puntare il dispositivo sul soggetto desiderato utilizzando lo schermo.
4. Se necessario, premere I pulsanti di navigazione (10) per ingrandire o ridurre l'area della ripresa. Premere ▲ per zumare in avanti o ▼ per zumare indietro.

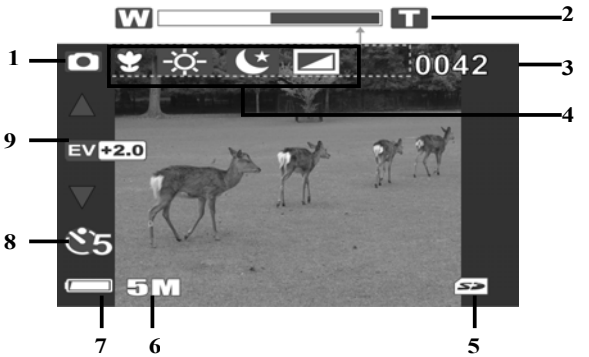
In modalità Macro non funziona lo zoom.

5. Premere il pulsante Registrazione (5) per scattare la foto.

   La foto scattata apparirà per pochi secondi sullo schermo. Dopodiché il dispositivo tornerà in modalità di cattura foto.

   L'immagine verrà salvata automaticamente sotto un unico nome.

In modalità Foto, sullo schermo possono apparire diverse icone che informano sulle impostazioni in corso.



1		Indicatore della modalità di cattura foto
2		Barra dello zoom
3		Numero di scatti ancora disponibili
4		Registrazione macro
		Bilanciamento del bianco
		Modalità Notte
		Effetto
5		Tipo di memoria: : È stata inserita una scheda SD e tutte le immagini vengono memorizzate su di essa. : Non è stata inserita una scheda SD e tutte le immagini vengono memorizzate sulla memoria interna della videocamera.
6		Risoluzione dell'immagine

7		Livello della batteria
8		Indicatore dell'autoscatto
9		Compensazione dell'esposizione

Luce per video

La lampada video può essere utilizzata per scattare fotografie in condizioni di luce scarsa. Funziona nello stesso modo che per la registrazione di video. Vedere pag. 27 – Luce per video.

Modalità Macro

La modalità Macro funziona esattamente come nel caso di registrazione di video. Vedere pag. 27 – Modalità Macro

Compensazione dell'esposizione

Quando si scattano foto è possibile impostare un valore di compensazione dell'esposizione. Funziona nello stesso modo che per la registrazione di video. Vedere pag. 28 – Compensazione dell'esposizione.

Riproduzione

I video registrati e le fotografie scattate possono essere riprodotti sullo schermo della videocamera per controllare il risultato. A seconda della modalità selezionata, è possibile utilizzare il pulsante Riproduzione (14) per passare alla modalità di riproduzione corrispondente.

Riproduzione di filmati

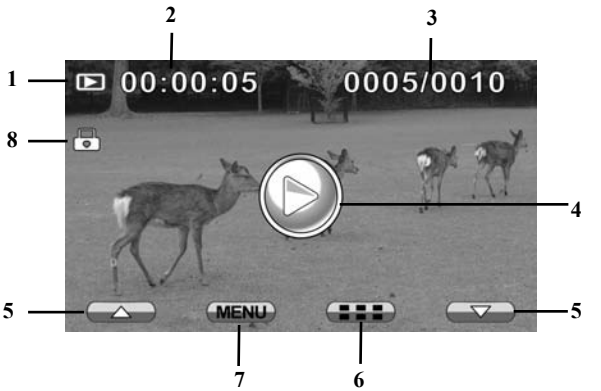
In modalità video il pulsante Riproduzione (14) può essere utilizzato per passare in modalità di riproduzione (icona). Apparirà l'ultimo filmato registrato. Premere nuovamente il pulsante per tornare in modalità Video. L'icona nell'angolo in alto a sinistra dello schermo mostra la modalità in corso.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Premere i pulsanti di navigazione ▲ / ▼ (10) per scegliere una registrazione.
- Per far partire o interrompere la riproduzione, premere il pulsante di conferma (7) o toccare l'icona sullo schermo.

I video registrati possono essere riprodotti anche sul computer. Vedere anche pag. 55 – Trasferire le registrazioni sul computer.

In modalità Riproduzione sullo schermo appaiono alcune informazioni:



1		Indicatore della modalità di riproduzione del video
2	00:00:05	Durata totale del video in corso
3	0005/0010	Numero del video in corso / numero totale di video registrati
4		Icona di riproduzione. Toccare quest'icona per avviare la riproduzione di un video.
5	/	Toccare queste icone per passare al video precedente.
6		Visualizzazione miniature. Toccare quest'icona per ottenere la visualizzazione delle miniature di tutti i filmati. In modalità miniature, toccare più volte le icone o per passare alla pagina di miniature precedente o successiva. Una volta selezionato il video desiderato,

		premere il pulsante OK per visualizzarlo a schermo pieno e per riprodurlo, se necessario.
7		Toccare quest'icona per aprire il menu Riproduzione.
8		Indicatore di file protetto

Durante la riproduzione di un filmato è possibile aumentare o diminuire la velocità di riproduzione o mettere in pausa il video. Per compiere questa operazione, utilizzare i seguenti pulsanti.

- L'icona mette in pausa la riproduzione in corso. Il pulsante si trasformerà nell'icona della riproduzione. Toccare questa icona per riprendere la riproduzione.
- Toccare l'icona per andare avanti rapidamente o l'icona per tornare indietro. Premere brevemente il pulsante di conferma (7) per riprendere la riproduzione normale.

I pulsanti di controllo della riproduzione spariranno pochi secondi dopo, in modo da consentire una visione migliore della registrazione. Per farli nuovamente apparire, toccare brevemente un qualsiasi punto dello schermo.

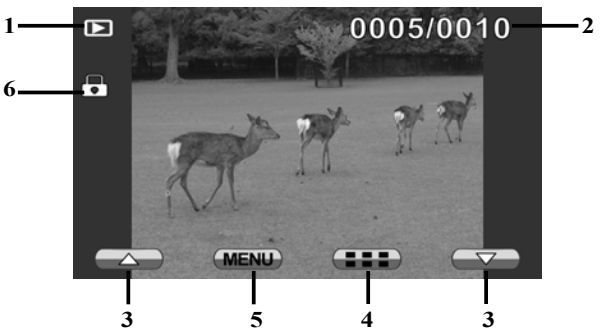
Riproduzione di fotografie

In modalità Foto il pulsante Riproduzione (14) può essere utilizzato per passare alla modalità di riproduzione fotografie. Apparirà l'ultima foto scattata. Premere nuovamente il pulsante per tornare in modalità di scatto. L'icona nell'angolo in alto a sinistra dello schermo mostra la modalità in corso.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Premere i pulsanti di navigazione ▲ / ▼ (10) per scegliere una fotografia.
- Toccare il pulsante per spostarsi e ottenere una panoramica di tutte le immagini. Per selezionare una foto, premere i pulsanti di navigazione (10) o toccarla. L'immagine in uso verrà evidenziata da una cornice bianca. Premere il pulsante di conferma (7) o toccare OK per visualizzare la fotografia a schermo pieno.

Durante la riproduzione delle foto, sullo schermo appariranno ulteriori informazioni:



1		Indicatore della modalità di riproduzione della fotografia
2		Numero della foto in corso / numero totale di foto registrate
3		Toccare queste icone per passare all'immagine precedente.
6		Visualizzazione miniature. Toccare quest'icona per ottenere la visualizzazione delle miniature di tutte le immagini. In modalità miniature, toccare più volte le icone o per passare alla pagina di miniature precedente o successiva. Una volta selezionata la foto desiderata, toccare OK per visualizzarla a schermo pieno.
7		Toccare quest'icona per aprire il menu Riproduzione.
8		Indicatore di file protetto

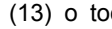
I menu

La videocamera utilizza differenti menu che offrono diverse impostazioni per ogni modalità operativa. Inoltre, il menu Setup consente di personalizzare le preferenze della videocamera.

I menu Registrazione

Menu Registrazione video

Questo menu consente di impostare i vari parametri di registrazione di un video. Modalità di accesso al menu Registrazione video:

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità registrazione video, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Premere il pulsante menu (13) o toccare la parte bassa dello schermo per visualizzare il menu.
4. Premere i pulsanti di navigazione ▲ o ▼ (10) per selezionare la funzione desiderata e poi il pulsante di conferma (7) o toccarlo sullo schermo per aprirla.
5. Effettuare le regolazioni necessarie (vedere di seguito) e toccare OK.
6. Premere nuovamente menu (13) o toccare l'icona  per nascondere il menu.

I capitoli successivi descrivono i diversi parametri disponibili in questo menu.

WB (Bilanciamento del bianco)

Il bilanciamento del bianco viene utilizzato per determinare la temperatura del colore adatta alle condizioni di luce in corso. Selezionare una delle opzioni presenti o utilizzare il parametro Automatico.

Le icone hanno i seguenti significati:

Automatico

Piena luce

Nuvoloso

Fluorescenza

Tungsteno

Risoluzione

La risoluzione determina le dimensioni in pixel della registrazione. Regola generale: Maggiore è la risoluzione, maggiore è lo spazio necessario per la memorizzazione. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Modalità	Risoluzione in pixel	Descrizione
1080P	1920 x 1080	Qualità alta
720P	1280 x 720	Qualità media
WVGA	720 x 480	Qualità normale
QVGA	352 x 240	Qualità bassa (consigliata per le applicazioni Internet)

La videocamera supporta la registrazione nel moderno formato widescreen (a schermo largo). Tuttavia, non tutte le risoluzioni disponibili offrono un rapporto di formato 16:9: Con l'impostazione QVGA il rapporto di formato viene ridimensionato automaticamente su 4:3. In questo caso, quando si inquadra la scena, l'anteprima sullo schermo già contiene le barre nere sui lati destro e sinistro.

Risoluzione video	Anteprima/Riproduzione
	Rapporto del formato 16:9
1080P 720P WVGA	
	Rapporto del formato 4:3
QVGA	

La risoluzione QVGA registra a una velocità di fotogrammi estremamente alta (120 fps). Tale velocità corrisponde a 4 volte quella normale e, di conseguenza, risulta adatta per le scene com soggetti in movimento veloce (come corse d'auto, eventi sportivi, ecc.). La riproduzione avviene sempre al rallenti, in modo tale da poter controllare i minimi dettagli della scena.

I filmati in risoluzione QVGA vengono registrati senza audio. Ciò perché questa modalità di registrazione è finalizzata a una riproduzione al rallenti, in cui una colonna sonora non ha senso.

Quando si registra un video in 1080P o in risoluzione QVGA lo zoom è disabilitato.

Effetto

Consente di registrare contenuti con le impostazioni Default, Bianco e nero e Seppia. Per utilizzare una di queste impostazioni selezionare l'icona corrispondente.

Modalità Notte

Selezionare questa modalità per ottenere registrazioni con l'esposizione corretta in condizioni di luce scarsa. Migliora la qualità delle registrazioni notturne. Selezionare l'icona corrispondente: Off = Disattivata, On = Attivata. Verrà visualizzata l'icona .

Qualità

Il parametro Qualità determina il fattore di compressione del video registrato quando viene salvato nella scheda di memoria o nella memoria interna. Maggiore è la compressione, maggiore è la lunghezza o il numero di video che possono essere memorizzati.

Le registrazioni possono essere effettuate utilizzando le impostazioni predefinite Normale (verde,) e Alta (rosso,). Per utilizzare questa impostazione selezionare l'icona corrispondente.

Menu Cattura foto

Questo menu consente di impostare i vari parametri per scattare una fotografia. Modalità di accesso al menu Cattura foto:

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità cattura foto, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Premere il pulsante menu (13) o toccare la parte bassa dello schermo per visualizzare il menu.

4. Premere i pulsanti di navigazione ▲ o ▼ (10) per selezionare la funzione desiderata e poi il pulsante di conferma (7) o toccarlo sullo schermo per aprirla.
5. Effettuare le regolazioni necessarie (vedere di seguito) e toccare OK.
6. Premere nuovamente menu (13) o toccare l'icona per nascondere il menu.

I capitoli successivi descrivono i diversi parametri disponibili in questo menu.

WB (Bilanciamento del bianco)

Il bilanciamento del bianco viene utilizzato per determinare la temperatura del colore adatta alle condizioni di luce in corso. Selezionare una delle opzioni presenti o utilizzare il parametro Automatico.

Le icone hanno i seguenti significati:

Automatico

Piena luce

Nuvoloso

Fluorescenza

Tungsteno

Risoluzione

La risoluzione determina le dimensioni in pixel della registrazione. Regola generale: Maggiore è la risoluzione, maggiore è lo spazio necessario per la memorizzazione. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Modalità	Risoluzione in pixel	Descrizione
12M	4000 x 3000	Qualità alta
5M	2592 x 1944	Qualità media
3M	2048 x 1536	Qualità normale

La videocamera supporta la registrazione nel moderno formato widescreen (a schermo largo). Tuttavia, nel caso delle immagini il rapporto di formato viene ridimensionato automaticamente su 4:3. Ciò perché 4:3 è il rapporto di formato normalmente utilizzato nei laboratori fotografici per la stampa delle fotografie. In questo caso, quando si inquadra la scena, l'anteprima sullo schermo già contiene le barre nere sui lati destro e sinistro.

Effetto

Consente di registrare contenuti con le impostazioni Default, Bianco e nero e Seppia. Per utilizzare una di queste impostazioni selezionare l'icona corrispondente.

Modalità Notte

Selezionare questa modalità per ottenere registrazioni con l'esposizione corretta in condizioni di luce scarsa. Migliora la qualità delle registrazioni notturne. Selezionare l'icona corrispondente:

Off = Disattivata, On = Attivata. Verrà visualizzata l'icona .

Autoscatto

L'autoscatto ritarda la cattura di un'immagine di un tempo selezionato a partire dalla pressione del pulsante di registrazione (5). Ciò consente a chi scatta di rientrare nella foto (es. per foto di gruppo). Procedere nel seguente modo:

1. Selezionare l'autoscatto con un ritardo di 5 o 10 sec. L'icona corrispondente apparirà sullo schermo.

2. Puntare la videocamera sul soggetto e accertarsi che sia posizionata su una superficie stabile (o, meglio ancora, su un cavalletto).
3. Premere il pulsante Registrazione (5).
4. L'indicatore di autoscatto (4), sul pannello posteriore, lampeggerà e sullo schermo apparirà un conto alla rovescia. Dopo il periodo di tempo prefissato, la fotografia verrà scattata automaticamente.
5. Una volta scattata la foto, l'autoscatto verrà disattivato. Si potrà riprendere a utilizzare la videocamera normalmente.

Qualità

Il parametro Qualità determina il fattore di compressione dell'immagine registrata quando viene salvata nella scheda di memoria o nella memoria interna. Maggiore è la compressione, maggiore è il numero di foto che possono essere memorizzate.

Le fotografie possono essere scattate utilizzando le impostazioni predefinite Normale (verde,) e Alta (rosso,). Per utilizzare una di queste impostazioni selezionare l'icona corrispondente.

I menu Riproduzione

I menu Riproduzione contengono funzioni per eliminare la registrazione in corso o tutte le registrazioni, per proteggere la registrazione in corso, per la riproduzione automatica di tutte le registrazioni nonché per impostare il volume della riproduzione.

Menu Riproduzione video

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità registrazione video, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Premere il pulsante Riproduzione (14) per passare alla modalità Riproduzione video.

4. Premere il pulsante menu (13) o toccare la parte bassa dello schermo per visualizzare il menu.
5. Premere i pulsanti di navigazione ▲ o ▼ (10) per selezionare la funzione desiderata e poi il pulsante di conferma (7) o toccarlo sullo schermo per aprirla.
6. Effettuare le regolazioni necessarie (vedere di seguito) e toccare OK.
7. Premere nuovamente menu (13) o toccare l'icona per nascondere il menu.

I capitoli successivi descrivono i diversi parametri disponibili in questo menu.

Elimina uno

Utilizzare questa opzione per cancellare la registrazione di un singolo video.

Le registrazioni protette non possono essere cancellate. Vedere anche pag. 45 – Protezione.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di "Menu Riproduzione video" (vedere pag. 43).
2. Selezionare "Elimina uno" e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) o i pulsanti ◀ / ▶ sullo schermo per selezionare il video da cancellare.
4. Premere il pulsante di conferma (7) o toccare l'icona di eliminazione per confermare l'operazione.

Attenzione! Una volta eliminata una registrazione non sarà più possibile recuperarla. Dopo aver eseguito il punto 4 non appariranno più richieste di conferma: il video selezionato verrà immediatamente cancellato e verrà visualizzato il video successivo.

5. Premere due volte il pulsante Menu (13) per tornare alla modalità Riproduzione video.

Elimina tutto

Utilizzare questa opzione per cancellare in una volta sola tutti i video salvati.

Le registrazioni protette non possono essere cancellate. Vedere anche pag. 45 – Protezione.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione video” (vedere pag. 43).
2. Selezionare “Elimina tutto” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Selezionare l’icona del cestino e premere il pulsante di conferma (7) per confermare l’eliminazione. In alternativa, toccare l’icona del cestino sullo schermo e poi il pulsante OK.

Se si decide di non eliminare i propri video, al punto 3 selezionare l’icona “Annulla“ e premere il pulsante di conferma (7). In alternativa, toccare l’icona “Annulla” sullo schermo e poi il pulsante OK.

Protezione

Questo menu consente di proteggere una o più registrazioni per evitare cancellazioni accidentali. Procedere nel seguente modo:

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione video” (vedere pag. 43).
2. Selezionare “Protezione” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) o i pulsanti ◀ / ▶ sullo schermo per selezionare il video da proteggere.

4. Premere il pulsante di conferma (7) per proteggere il video visualizzato in quel momento. Verrà visualizzata l'icona . Premere un'altra volta il pulsante di conferma per togliere la protezione.
5. Se necessario, utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare un'altra registrazione e ripetere I punti precedenti.
6. Premere il pulsante Menu (13) per tornare al menu Riproduzione video.

Riproduzione automatica

Questa funzione consente di riprodurre in sequenza tutti i video registrati.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di "Menu Riproduzione video" (vedere pag. 43).
2. Selezionare "Riprod. Auto." e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.

   Durante la riproduzione, premere il pulsante di registrazione (5) per mettere in pausa. Premere nuovamente il pulsante per riprendere la riproduzione. Durante questo processo appariranno i pulsanti dei comandi di riproduzione, che consentono di mandare il video avanti o indietro rapidamente, come descritto a pag. 34.
3. Per terminare la riproduzione premere il pulsante di conferma (7).

Volume

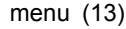
Questa funzione consente di impostare il volume di riproduzione dei video.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di "Menu Riproduzione video" (vedere pag. 43).
2. Selezionare "Volume" e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) o i pulsanti ▲ / ▼ sullo schermo per selezionare il livello di volume desiderato.

Si può scegliere in una gamma da 1 (basso) a 10 (alto). Tenendo premuto il pulsante ▼ dopo aver raggiunto il livello 1, apparirà l'icona Muto e l'uscita audio verrà disabilitata.

4. Premere il pulsante di conferma (7) o toccare OK per applicare il livello di volume selezionato.
5. Premere il pulsante Menu (13) per tornare al menu Riproduzione video.

Menu Riproduzione foto

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Se il dispositivo non è in modalità cattura foto, selezionarla con il selettore di modalità (6).
3. Premere il pulsante Riproduzione (14) per passare alla modalità Riproduzione foto.
4. Premere il pulsante menu (13) o toccare la parte bassa dello schermo per visualizzare il menu.
5. Premere i pulsanti di navigazione ▲ o ▼ (10) per selezionare la funzione desiderata e poi il pulsante di conferma (7) o toccarlo sullo schermo per aprirla.
6. Effettuare le regolazioni necessarie (vedere di seguito) e toccare OK.
7. Premere nuovamente menu (13) o toccare l'icona  per nascondere il menu.

I capitoli successivi descrivono i diversi parametri disponibili in questo menu.

Elimina uno

Utilizzare questa opzione per cancellare una foto singola.

Le foto protette non possono essere cancellate. Vedere anche pag. 49 – Protezione.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione foto” (vedere pag. 47).
2. Selezionare “Elimina uno” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) o i pulsanti ◀ / ▶ sullo schermo per selezionare l’immagine da cancellare.
4. Premere il pulsante di conferma (7) o toccare l’icona di eliminazione per confermare l’operazione.

Attenzione! Una volta eliminata una immagine non sarà più possibile recuperarla. Dopo aver eseguito il punto 4 non appariranno più richieste di conferma: L’immagine selezionata verrà immediatamente cancellata e verrà visualizzata l’immagine successiva.

5. Premere due volte il pulsante Menu (13) per tornare alla modalità Riproduzione foto.

Elimina tutto

Utilizzare questa opzione per cancellare in una volta sola tutte le immagini salvate.

Le foto protette non possono essere cancellate. Vedere anche pag. 49 – Protezione.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione foto” (vedere pag. 47).
2. Selezionare “Elimina tutto” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Selezionare l’icona del cestino e premere il pulsante di conferma (7) per confermare l’eliminazione. In alternativa, toccare l’icona del cestino sullo schermo e poi il pulsante OK.

Se si decide di non eliminare le proprie foto, al punto 3 selezionare l’icona “Annulla“ e premere il pulsante di conferma (7). In alternativa, toccare l’icona “Annulla” sullo schermo e poi il pulsante OK.

Protezione

Questo menu consente di proteggere una o più immagini per evitare cancellazioni accidentali. Procedere nel seguente modo:

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione foto” (vedere pag. 47).
2. Selezionare “Protezione” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) o i pulsanti ◀ / ▶ sullo schermo per selezionare l’immagine da proteggere.
4. Premere il pulsante di conferma (7) per proteggere l’immagine visualizzata in quel momento. Verrà visualizzata l’icona . Premere un’altra volta il pulsante di conferma per togliere la protezione.
5. Se necessario, utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare un’altra immagine e ripetere I punti precedenti.
6. Premere il pulsante Menu (13) per tornare al menu Riproduzione foto.

Riproduzione automatica

Questa funzione consente di riprodurre tutte le fotografie scattate in sequenza, come in una presentazione.

1. Fare riferimento ai punti 1-4 di “Menu Riproduzione foto” (vedere pag. 47).
2. Selezionare “Riprod. Auto.” e premere il pulsante di conferma (7) per confermare.
3. Per interrompere la presentazione, premere il pulsante di conferma (7).

Menu Setup

Questo menu contiene le impostazioni di base della videocamera. Ra queste, data e ora, il beep dei pulsanti, il timer di spegnimento automatico (funzione di risparmio energetico), il sistema TV per la visualizzazione diretta sul televisore, una funzione di formattazione per la memoria interna o la scheda di memoria SD inserita, una funzione per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, per impostare il menu Lingua e le principali frequenza per evitare interferenze nella immagini.

1. Aprire lo schermo e ruotarlo in base alle proprie esigenze. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
2. Premere due volte il pulsante di selezione della modalità (6) per visualizzare il menu Setup.

   Il menu offre 8 funzioni selezionabili con i pulsanti di navigazione (10).
3. Utilizzare questi pulsanti per selezionare una delle impostazioni e poi premere il pulsante di conferma (7).
4. Utilizzare i pulsanti di navigazione (10) per scegliere uno dei valori possibili e poi premere il pulsante di conferma (7).

Di seguito sono descritte le opzioni disponibili:

Data/ora

Impostare la data e l'ora (vedere anche pag. 23 – Impostare data e ora).

Beep

Consente di decidere se alla pressione di un pulsante corrisponderà un allarme acustico. Questa opzione attiva o disattiva anche il suono d'accensione.

Spegni.Auto.

Il dispositivo può essere impostato in moda da spegnersi automaticamente dopo un certo lasso di tempo, per risparmiare la carica delle batterie. Se, durante un periodo di tempo predeterminato, non viene eseguita alcuna operazione, il dispositivo si spegnerà. Per riaccendere la videocamera, premere il pulsante d'accensione (18).

Si può scegliere fra gli intervalli di tempo di 1 o 5 min, o disabilitare la funzione. Le icone hanno i seguenti significati:

Spegnimento automatico disabilitato

Spegnimento automatico dopo 1 min

Spegnimento automatico dopo 5 min

TV Standard

Scegliere fra i sistemi TV PAL o NTSC. NTSC è il sistema a colori utilizzato in America e Giappone, PAL quello utilizzato in molti paesi europei. Questa impostazione si applica solo in caso di riproduzione diretta su uno schermo televisivo tramite il cavo USB/AV.

Formatta

Questa funzione consente di cancellare tutti i contenuti dalla scheda di memoria e rinnovare la struttura di salvataggio della scheda (formattazione). Se non è inserita nessuna scheda di memoria, verrà formattata la memoria interna.

Attenzione! Tutti i video e le immagini salvati verranno eliminati e non potranno essere ripristinati. Ciò vale anche per i file protetti. Accertarsi di aver eseguito un backup, su un altro supporto, di tutte le registrazioni che si intende conservare.

Predefinito

Tutti i parametri del dispositivo verranno riportati ai valori predefiniti di fabbrica.

Questa operazione non cancellerà i dati nella scheda di memoria.

Lingua

Selezionare la lingua dei menu a video desiderata (vedere anche pag. 22 – Impostare la lingua del menu).

Frequenza

Selezionare la frequenza per evitare le interferenze causate dall'illuminazione fluorescente. La frequenza utilizzata in Europa è 50 Hz, in America 60 Hz.

Connettori e porte

Visualizzare le registrazioni su uno schermo televisivo

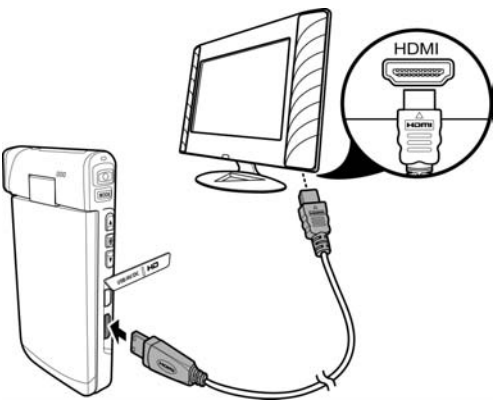
Ogni registrazione che può essere visualizzata sullo schermo della videocamera può essere anche riprodotta su un normale televisore. Perché ciò sia possibile, il televisore deve essere dotato di un connettore Video In appropriato.

A seconda dei connettori disponibili sul televisore sarà possibile utilizzare il cavo USB/AV o quello HDMI. Il cavo HDMI offre immagini e audio digitali e, di conseguenza, la migliore qualità. Le porte USB/AV (8) e HDMI (9) si trovano dietro un coperchio di protezione.

Far funzionare il dispositivo come sempre. Per esempio, attivare la riproduzione automatica (presentazione) per visualizzare tutte le fotografie in sequenza (vedere anche pag. 50 – Riprod. Auto).

Collegamento tramite cavo HDMI

1. Accertarsi che la videocamera sia spenta.
2. Aprire il coperchio della porta e inserire il connettore più piccolo del cavo HDMI nella porta HDMI (9) della videocamera (vedere anche pag. 13 – Pannello posteriore).
3. Inserire il connettore più grande del cavo HDMI nella presa HDMI del televisore.

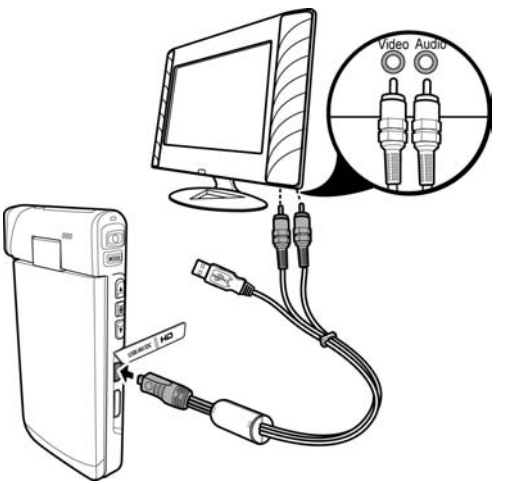


4. Selezionare la fonte di segnale HDMI corrispondente ai succitati connettori in entrata del televisore. Se necessario, consultare il manuale per l'utente del televisore per maggiori informazioni al riguardo.
5. Premere il pulsante On/Off (18) per accendere la videocamera. Quando le immagini vengono visualizzate sullo schermo TV, lo schermo della videocamera rimarrà spento.

Quando la videocamera è collegata al televisore con il cavo HDMI non sono disponibili le funzioni di registrazione video e cattura fotografie. È possibile solo riprodurre i contenuti già registrati.

Collegamento tramite cavo USB/AV

1. Accertarsi che la videocamera sia spenta.
2. Aprire il coperchio della porta e inserire il connettore del cavo USB/AV nella porta USB/AV (8) della videocamera (vedere anche pag. 13 – Pannello posteriore).
3. Inserire il connettore AV nella relative entrate del televisore (connettore giallo in VIDEO IN, connettori bianco in AUDIO IN). Il connettore USB sulla stessa estremità del cavo non è necessario per questo tipo di connessione. Consultare anche il manuale per l'utente del televisore per maggiori informazioni.



4. Selezionare il canale AV, corrispondente ai succitati connettori in entrata del televisore. Se necessario, consultare il manuale per l'utente del televisore per maggiori informazioni al riguardo.
5. Premere il pulsante On/Off (18) per accendere la videocamera. Quando le immagini vengono visualizzate sullo schermo TV, lo schermo della videocamera rimarrà spento.

Trasferire le registrazioni sul computer

Esistono due modi per copiare le registrazioni dalla videocamera al computer:

- Collegando il dispositivo a un computer tramite il cavo USB/AV
- Inserendo la scheda di memoria SD in un lettore di schede

Quando si rinominano cartelle e file occorre prestare molta attenzione. NON cercare di cambiare I nomi delle cartelle o dei file memorizzati sul dispositivo dal computer; in caso contrario, potrebbe non essere più possibile riprodurre I file con la videocamera.

Una volta copiati file e cartelle sul computer, sarà possibile rinominarli o modificarli sul pc.

Utilizzo della porta USB

Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP rilevano automaticamente la videocamera come un dispositivo di memorizzazione di massa.

1. Accertarsi che la videocamera sia spenta.
2. Aprire il coperchio della porta e inserire il connettore del cavo USB/AV nella porta USB/AV (8) della videocamera (vedere anche pag. 13 – Pannello posteriore).
3. Inserire il connettore USB in una porta USB libera del computer acceso.

4. Premere il pulsante On/Off (18) per accendere la videocamera. Il computer riconoscerà la memoria interna e la scheda di memoria (se presente) come un disco rimovibile e creerà un nuovo drive contrassegnato dalla prima lettera dell'alfabeto disponibile. Lo schermo della videocamera rimarrà spento e l'indicatore di accensione (4) si illuminerà rosso.
5. Aprire Gestione Risorse sul computer e fare doppio clic sul nuovo disco rimovibile. Tutti i file registrati si troveranno nella cartella "DCIM" su questo disco.
6. A questo punto è possibile copiare i file registrati dalla videocamera a una cartella a piacere del disco rigido del pc.

Utilizzo di un lettore di schede

Se il computer è dotato di un lettore di schede che supporta le schede di memoria SD, è possibile leggere direttamente i contenuti della scheda di memoria. Per fare ciò, spegnere la videocamera ed estrarre la scheda di memoria (vedere pag. 19 – Inserire la scheda SD).

1. Inserire la scheda di memoria nel lettore del computer (normalmente etichettato SD/MMC).
2. Il pc aggiungerà i contenuti della scheda nel drive contrassegnato, in Risorse del Computer, dalla lettera che identifica il lettore di schede.
3. Aprire Risorse del Computer e fare doppio clic sul disco del lettore.
4. Tutti i file registrati si troveranno nella cartella “DCIM” su questo disco.
5. A questo punto è possibile copiare i file registrati dalla videocamera a una cartella a piacere del disco rigido del pc.

Appendice

Installazione del software

Requisiti di sistema

- Windows® 7, Windows Vista® o Windows® XP
- Processore Intel® o AMD® Dual-Core o superiore
- Minimo 1 GB RAM
- Scheda grafica compatibile DirectX 9 (si consiglia DirectX 10)
- Minimo 2 GB di spazio libero sul disco rigido
- Una porta USB libera o un lettore di schede

Software

Il software si trova nel CD accluso. Può essere utilizzato per modificare i video e per caricarli facilmente su YouTube, Facebook, ecc., per memorizzarli su supporti AVCHD o per creare album fotografici.

Prima di inserire in CD nell'unità CD/DVD è necessario collegare la videocamera al computer o il software non rileverà la videocamera e non la installerà.

1. Utilizzare il cavo USB per collegare il dispositivo al computer (vedere page 56– Utilizzo della porta USB).
2. Accendere la videocamera.
3. Inserire il CD in dotazione nell'unità CD o DVD del computer. Il software dovrebbe installarsi e partire automaticamente; in caso contrario, fare doppio clic sul file "TotalMediaHDCam.exe" contenuto nella cartella principale del CD.

I file memorizzati nella videocamera dovrebbero venire automaticamente importati in TotalMediaHDCam. Dopo di ciò sarà possibile modificarli. Per maggiori informazioni, consultare l'help online di TotalMediaHDCam.

Specifiche tecniche

Sensore di cattura	Sensore CMOS da 1/3.2 pollici con 5.0 megapixel
Obiettivo	Obiettivo fisso F/3.2, f=5.1mm
Area di messa a fuoco	Normale: da 1,5 m a infinito. Macro: 20 – 21 cm
Schermo TFT	Schermo LCD TFT da 3 pollici con Touchscreen, 960 x 240 pixel, 16:9
Distanza della lampada video LED	< 1 m
Supporto di memorizzazione	Memoria interna da 128 MB (circa 75 MB disponibili per video e foto Scheda SD compatibile SDHC (fino a max. SDHC Classe 6, 16 GB)
Zoom	Video: Zoom digitale 4x (eccetto che per 1080p e QVGA) Foto: Zoom digitale 4x
Foto	Formati dei file d'immagine: JPEG (EXIF 2.2), DCF Risoluzione: 3M, 5M, 12M (interpolazione firmware)
Video	Formato: H.264 (AVI) Risoluzione: QVGA (120 fps), WVGA (60 fps), HD 720p (30 fps), HD 1080p (30 fps)
Effetti colore	Colori/Bianco e nero/Seppia

Bilanciamento del bianco	Automatico/Luce piena/Nuvoloso/Fluorescenza/Tungsteno
Compensazione dell'esposizione	Da -2.0 EV a +2.0 EV
Autoscatto	Off, 5, 10 secondi
Interfaccia PC	USB 2.0
Segnale uscita TV	NTSC/PAL / HDMI
Tempo d'otturazione	Foto: Da 2 a 1/4000 sec Video: Da 1/15 a 1/2000 sec
Spegnimento automatico	Off, 1 min, 5 min
Alimentazione	Batteria Li-Ion FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40, 3.7V, 700mAh o tramite porta USB del computer
Caricatore	Technics-GP TC03G-2U025-0421D Entrata: 100-240VAC, 50/60Hz, max. 0.11 A Uscita: 4.2 V ⎓ 0.6 A
Dimensioni	58 (L) x 108 (H) x 18 (P) mm
Peso	96 g (senza batteria)

Informazioni sulla garanzia

36 mesi di garanzia dalla data d' aquisto

Italy

Informazioni importanti sulla garanzia

SILVERCREST®

Gentile cliente,

La ringraziamo di aver scelto un prodotto Silvercrest.

La preghiami di consultare attentamente la documentazione inclusa nella confezione o la documentazione online prima di mettere in funzione il suo prodotto Silvercrest. Se malgrado questo dovesse avere un problema irrisolvibile , allora la preghiamo di contattare la nostra Hotline.

Nel caso che un' aiuto telefonico non fosse possibile, in base alla causa dell' errore , la nostra Hotline provvederà ad avviare un servizio aggiuntivo. Questo include una soluzione gratuita per eventuali errori di fabbricazione o del materiale stesso.

Informazioni e risposte attuali alle domande più frequenti li troverà al sito: www.silvercrest.cc

Faccia attenzione che il periodo di garanzia delle batterie è di 12 mesi.

Questa garanzia è valida per l' Italia.

La sua garanzia legale sussisterà affianco quella del suo rivenditore , e non sarà limitata da questa.

BT

36 month warranty

Numero Hotline

02 - 69 68 28 59

(La preghiamo di tener pronto il suo numero di serie!)

Produttore:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

Índice

Aviso Importante....69

Instruções de Segurança....69

Crianças....71

Carregador e Bateria Recarregável....71

Cabos....72

Reparação e Manutenção....73

Fim a que se Destina....73

Conformidade....74

Descarte de Dispositivos Antigos....74

Introdução....75

Conteúdo da Embalagem....75

Controlos e Botões....76

Painel Dianteiro....77

Painel Traseiro....77

Painel Esquerdo (visor fechado)....78

Painel Esquerdo (visor aberto)....78

Vista Superior....79

Vista Inferior....79

Abrir o Visor....80

Carregar as Baterias....81

Inserir a Bateria....82
Inserir um Cartão SD....83
Proteger o Cartão de Memória Contra Escrita....85
Ligar e Desligar a Câmara de Vídeo....85
Mudar de Modo de Funcionamento....86
Definir o Idioma do Menu....86
Acertar a Data e as Horas....87

Gravar....89

Gravar Vídeos....89
Luz do Vídeo....91
Modo de Macro....91
Compensação da Exposição....92
Tirar Fotografias....93
Luz do Vídeo....95
Modo de Macro 95
Compensação da Exposição....95

Reproduzir....96

Reproduzir Clips de Vídeo....96
Reproduzir Fotografias....99

Os Menus....101

Os Menus de Gravação....101
Menu de Gravação de Vídeo....101
Menu de Captura de Fotografias....104
Os Menus de Reprodução....107
Menu de Reprodução de Vídeo....107
Menu de Reprodução de Fotografias....110
Menu de Configuração....113
Data / Horas....114
Som....114
Desligar Automaticamente....114
Norma de TV....115
Formatar....115
Predefinição....115
Idioma....115
Frequência....115

Conectores e Portos....116

Ver Gravações num Ecrã de Televisão....116
Ligar através do Cabo HDMI....116
Ligar através do Cabo USB/AV....117
Transferir Gravações para o Computador....119
Utilizar o Porto USB....120
Utilizar um Leitor de Cartões....121

Apêndice.....122

Instalar o Software.....122

Requisitos do Sistema.....122

Software.....122

Especificações Técnicas.....124

Informação Relativa à Garantia.....126

EC Declaration of Conformity –
Declaração de Conformidade da EC.....190

Aviso Importante

Instruções de Segurança

- Antes de utilizar este dispositivo pela primeira vez, leia as notas que se seguem e preste atenção a todos os avisos, mesmo se estiver habituado a lidar com dispositivos electrónicos. Verifique sempre se o produto funciona devidamente.
- Para futura referência, guarde este manual e as respectivas instruções num local seguro.
- Se vender ou oferecer o dispositivo a alguém, é imperativo que o faça acompanhar deste manual.
- Não tente abrir ou voltar a montar o produto. Corre o risco de apanhar um choque eléctrico. Operações de manutenção e reparação apenas devem ser efectuadas por técnicos devidamente qualificados.
- Não olhe para o Sol ou para outras fontes de luz intensa. Se o fizer, pode danificar a sua vista.
- Mantenha o dispositivo afastado de água e outros líquidos. Não utilize o dispositivo com as mãos molhadas, à chuva, ou na neve. A humidade é perigosa pois pode causar um incêndio ou provocar um choque eléctrico.
- Coloque o dispositivo fora do alcance de crianças e animais para evitar acidentes ou danos.
- Se o dispositivo começar a deitar fumo ou emitir ruídos estranhos, desligue-o imediatamente. Contacte o serviço de apoio ao cliente. Nunca tente reparar o dispositivo você mesmo.
- Para recarregar a bateria do dispositivo, utilize apenas a estação de carregamento fornecida, modelo TC03G-2U025-0421D.
- Utilize este dispositivo apenas com a bateria de lítio recarregável fornecida (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN)

CO., Ltd. NP40), evitando assim sobreaquecimento, deformação da cobertura, incêndio, choque eléctrico, explosão, e outras situações perigosas.

- Desligue o cabo eléctrico da rede eléctrica antes de remover a bateria recarregável do carregador ou separar o carregador do cabo eléctrico.
- No caso de o carregador ou os seus acessórios se encontrarem defeituosos, desligue imediatamente o cabo eléctrico da rede eléctrica.
- Para além disso, quando existir a possibilidade de trovoadas, desligue o cabo eléctrico da tomada eléctrica.
- Nunca tente aquecer, desmontar, ou curto-circuitar a bateria recarregável. Não deite ao fogo a bateria recarregável. Se o fizer, a bateria pode explodir.

Aviso: Aviso relativo à separação da rede eléctrica

Para isolar completamente o carregador da rede eléctrica, desligue o cabo eléctrico da tomada eléctrica. A tomada eléctrica onde o carregador está ligado deve ser de fácil acesso para que o cabo eléctrico possa ser facilmente desligado em caso de emergência. Desligue o cabo eléctrico da rede eléctrica quando não tencionar utilizar o produto durante um longo período de tempo (por exemplo, quando for de férias) para evitar o risco de incêndio. Não pegue no cabo eléctrico com as mãos molhadas.

O carregador consome energia no modo "em espera". Para evitar qualquer tipo de consumo de energia, deve desligá-lo da rede eléctrica. Para tal, desligue o cabo eléctrico da tomada eléctrica.

Este dispositivo não deve ser utilizado em ambientes com temperatura ou humidade elevadas, e deve ser mantido livre de poeiras. Posicione o dispositivo numa superfície estável e plana, e não coloque objectos em cima dele.

Assegure-se que:

- O dispositivo não está directamente exposto a fontes de calor (por exemplo, aquecedores);
- O dispositivo nunca é directamente exposto a luz solar ou artificial intensa;
- Evita contacto com *sprays*, pingos ou salpicos, e líquidos corrosivos, e que o dispositivo nunca é utilizado perto de água, e, em particular, que nunca o submerge (nunca coloque objectos com líquidos, tais como vasos ou bebidas, perto do dispositivo);
- Não são colocadas fontes de chama (por exemplo, velas acesas) em cima ou perto do dispositivo;
- Não são introduzidos corpos estranhos no dispositivo;
- O dispositivo não é submetido a bruscas mudanças de temperatura, pois tal pode causar humidade através de condensação;
- O dispositivo não é submetido a excessivas pancadas e vibrações.

Crianças

As crianças não devem manusear dispositivos eléctricos. Não permita que crianças utilizem dispositivos eléctricos se não se encontrarem sob supervisão. Elas podem não se aperceber da presença de potenciais riscos. Baterias recarregáveis, e outros componentes pequenos, constituem perigo de asfixia. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Se uma bateria recarregável for engolida, procure imediatamente ajuda médica. Mantenha as crianças afastadas de todos os materiais de embalamento pois eles podem causar asfixia.

Carregador e Bateria Recarregável

Insira a bateria recarregável respeitando as marcas de polaridade. Nunca deite ao fogo uma bateria recarregável. Remova a bateria

recarregável se antecipar que o dispositivo não vai ser utilizado durante um longo período de tempo.

Perigo de Explosão!

A utilização de baterias duma forma para a qual elas não foram concebidas pode provocar uma explosão e colocar a sua vida em perigo. Substitua a bateria recarregável apenas por uma equivalente ou por uma dum tipo recomendado pelo fabricante. Nunca substitua baterias ou pilhas num ambiente susceptível a explosões. Quando inserir ou remover a bateria, pode ser produzida uma faísca e ocorrer uma explosão. As áreas susceptíveis a explosões estarão normalmente (mas não sempre) devidamente identificadas. Elas incluem áreas de armazenamento de combustível (como por baixo do convés num barco ou uma tubagem ou tanque de combustível), ambientes onde o ar contém substâncias inflamáveis (como cereais, metais na forma de poeira, pólvora, etc.), e quaisquer áreas onde normalmente tem de desligar o motor do seu carro.

Respeite o ambiente. Não deve descartar-se de baterias recarregáveis velhas juntamente com lixo doméstico. Elas devem ser entregues num ponto de recolha criado para o efeito.

Cabos

Pegue sempre nos cabos pela respectiva ficha e nunca puxe pelo próprio cabo. Nunca pegue no cabo eléctrico com as mãos molhadas pois tal pode causar um curto-circuito ou um choque eléctrico. Nunca coloque o dispositivo, objectos pesados, ou mobiliário, em cima do cabo eléctrico, e assegure-se que o cabo nunca está esticado, torcido, comprimido, ou emaranhado, em particular perto da ficha e encaixes. Nunca dê nós em cabos e não ate um cabo a outros cabos. Os cabos devem ser dispostos de modo a que ninguém tropece neles ou fique obstruído por eles. Um cabo eléctrico danificado pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Inspeccione o cabo eléctrico de tempos a tempos. Não utilize adaptadores ou extensões eléctricas que não estejam em conformidade com as normas de segurança.

Reparação e Manutenção

É necessário fazer reparar este dispositivo quando ele foi danificado de uma forma ou outra: por exemplo, quando o carregador ou a caixa do SilverCrest SCA 5.00 A1 estiverem danificados, quando líquidos ou objectos entraram no dispositivo, quando o produto foi exposto a chuva ou humidade, quando o produto não funcionar devidamente, ou se deixou cair o produto. Se observar fumo, ruído incomum, ou odores estranhos, desligue imediatamente o dispositivo e desligue o cabo de eléctrico do transformador de corrente. Nestes casos, o dispositivo não deve ser utilizado mais, e deve ser inspeccionado por técnicos de reparação devidamente autorizados. Contacte pessoal qualificado quando for necessária reparação.

Fim a que se Destina

Este é um dispositivo electrónico/informático. Foi concebido para gravar e reproduzir vídeo e fotografias. Só pode ser utilizado para uso privado, e não para fins industriais ou comerciais. Na sua configuração predefinida, este dispositivo não foi concebido para propósitos médicos, de salva-vidas, de salvamento ou de manutenção da vida. Apenas podem ser utilizados cabos eléctricos e dispositivos externos que estejam em conformidade com as normas de segurança e a compatibilidade e blindagem electromagnéticas deste dispositivo.

Não modifique o dispositivo ou os acessórios fornecidos você mesmo. O fabricante não é responsável por quaisquer danos resultantes de modificações não autorizadas. Além disso, a garantia caduca com qualquer tipo de modificação efectuada no dispositivo.

Conformidade

Este dispositivo, e os acessórios fornecidos, foram testados e aprovados para conformidade com os requisitos básicos, e outros requisitos relevantes, da Directiva 2004/108/EC do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade electromagnética, e da Directiva 2006/95/EC do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão. A Declaração de Conformidade também pode ser encontrada no fim deste Manual do Utilizador.

Quaisquer alterações ao equipamento, que não as recomendadas pelo fabricante, podem resultar na perda da conformidade com estas directivas. Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante. Se não estiver a utilizar o dispositivo em Portugal, obedeça aos regulamentos e leis do país onde se encontra.

Descarte de Dispositivos Antigos

Os dispositivos marcados com este símbolo estão sujeitos à Directiva Europeia 2002/96/EC. O descarte de dispositivos eléctricos e electrónicos deve ser efectuado separadamente do lixo doméstico, em locais estabelecidos para o efeito.

Evite contaminar o ambiente e colocar em perigo a sua saúde; descarte-se devidamente do dispositivo. Para mais informação sobre como se descartar devidamente do dispositivo, contacte as agências governamentais locais, organizações envolvidas no descarte, ou a loja onde o adquiriu.

Respeite o ambiente. Não deve descartar-se de baterias recarregáveis velhas juntamente com lixo doméstico. Elas devem ser entregues num ponto de recolha criado para o efeito.

Introdução

Conteúdo da Embalagem

Retire da embalagem todos os dispositivos e acessórios fornecidos e inspeccione-os para determinar se estão danificados ou em falta.

Câmara de Vídeo
SilverCrest SCA 5.00 A1

Bateria de lítio recarregável, FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40 (2 unidades)

Carregador Technics-GP TC03G-2U025-0421D e cabo eléctrico

Cabo USB/AV

Cabo HDMI

Correia de transporte

Bolsa

CD com software

Manual do utilizador
(não ilustrado)

Cartão de memória SD (2 GB)

Guarde o material de embalamento para o caso de ter de expedir ou transportar o produto no futuro.

Controlos e Botões

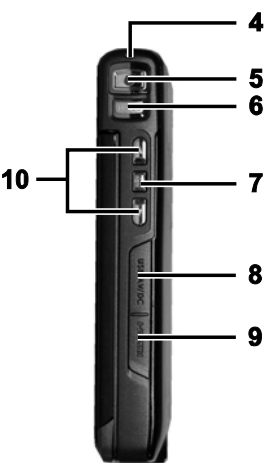
Na página interior da capa desdobrável deste Manual do Utilizador encontra-se uma ilustração adicional dos itens e controlos e respectivos números. Pode manter esta página desdobrada enquanto lê os diferentes capítulos deste Manual do Utilizador. Tal permitir-lhe-á referir-se fácil e imediatamente aos devidos itens ou portos de ligação da câmara de vídeo.

Painel Dianteiro

1 Lente
2 Fonte de luz para vídeo
3 Ilhó para a correia de transporte

Painel Traseiro

4 Indicador de energia
5 Botão para gravar
6 Botão de selecção do modo
7 Botão de confirmação / LED desligado/ligado
8 Conector para cabo USB/AV
9 Conector HDMI
10 Navegação no menu



Painel Esquerdo (visor fechado)

11 Microfone

12 Ecrã sensível ao toque desdobrável

Painel Esquerdo (visor aberto)

13 Botão MENU

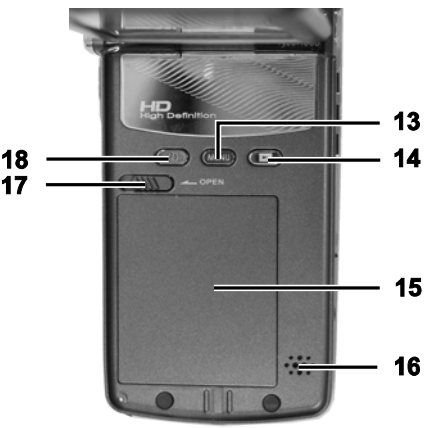
14 Botão para reproduzir

15 Tampa do compartimento da bateria

16 Altifalante

17 Tranca do compartimento da bateria

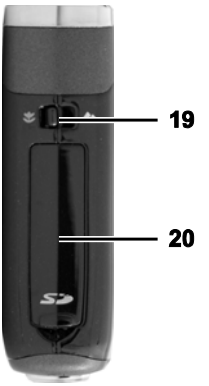
18 Botão para Ligar/Desligar



Vista Superior

19 Interruptor do macro

20 Compartimento do cartão de memória



Vista Inferior

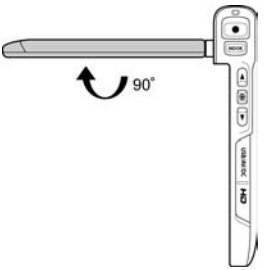
21 Orifício para montagem do tripé

Abrir o Visor

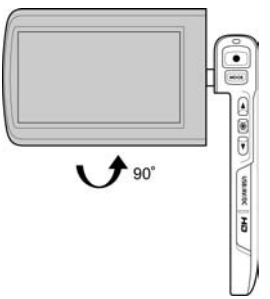
Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades.

1.

2.



3.



Pode também rodar o visor de modo a ele estar virado para a frente. Neste caso, a orientação da imagem será automaticamente ajustada. Contudo, tal apenas se aplica a gravações em formato de paisagem.

Carregar as Baterias

A câmara de vídeo é alimentada por uma bateria de lítio recarregável (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40). Quando adquirir a câmara, as baterias não se encontram carregadas. Carregue as baterias antes de as utilizar pela primeira vez com o dispositivo.

Insira a bateria recarregável na estação de carregamento Technics-GP TC03G-2U025-0421D de forma a que os contactos (+) e (–) da bateria recarregável correspondam às mesmas marcas na estação de carregamento.

Assegure-se que ouve um clique quando a bateria encaixar no seu lugar no carregador. De seguida, ligue o cabo eléctrico ao carregador e a uma tomada eléctrica.

Para alimentar a câmara de vídeo, utilize apenas a bateria de lítio recarregável FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante um longo período de tempo, remova a bateria recarregável.

Durante o carregamento, a bateria recarregável e o carregador aquecem. Tal não se trata de uma avaria.

O indicador de estado do carregador acende-se com a cor laranja enquanto a bateria está a carregar. Quando o processo de carregamento tiver terminado, o indicador de estado fica verde. Pode então inserir a bateria recarregável na câmara de vídeo. Dependendo do nível de carga, o ciclo de carregamento pode demorar até 2 horas.

Se, depois de inserir a bateria recarregável, o indicador continuar verde, tal significa que a bateria recarregável já está carregada ou que ela não está devidamente inserida. Neste caso, verifique as polaridades.

Também é possível carregar a bateria da câmara de vídeo deixando-a na câmara e ligando a câmara ao computador utilizando o cabo USB/AV. Para tal, proceda como descrito nos passos 1-3 na página 120 – Utilizar o Porto USB. Se mantiver a câmara de vídeo desligada depois do cabo USB ter sido ligado ao computador, a bateria será carregada. O indicador de energia (4) acende-se com a cor vermelha para indicar que a bateria da câmara de vídeo está a ser carregada através do computador. Assim que a bateria estiver completamente carregada, o indicador apaga-se. Carregar a bateria através do computador demora aproximadamente 3 horas.

Inserir a Bateria

Quando a bateria estiver completamente carregada, insira-a na câmara de vídeo de acordo com as instruções que se seguem.

1. Abra o compartimento da bateria. Para tal, deslize a tranca (17) para a esquerda e liberte-a. Tal fará com que a tampa se liberte e saia ligeiramente para fora.
2. Insira uma unha por trás da tampa e puxe-a para fora (consulte a figura 1 na página 83).

.

1

2

3

3. De seguida, insira a bateria na câmara de vídeo, como se mostra na figura 2. Para tal, insira primeiro os seus contactos de metal no compartimento da bateria e depois empurre-a para baixo até ouvir um clique. Ao inserir a bateria recarregável, assegure-se que a etiqueta é colocada em redor da bateria para ser possível removê-la facilmente do compartimento quando necessário.
4. Feche o compartimento da bateria primeiro inserindo a parte inferior da tampa e de seguida empurrando-a para baixo até se ouvir um clique (consulte a figura 3).

Inserir um Cartão SD

Se utilizar o cartão de memória SD fornecido, a capacidade de armazenamento da câmara de vídeo aumenta, podendo portanto guardar mais vídeos e fotografias. Quando estiver inserido um cartão de memória, tudo o que for gravado será guardado nele. Se não estiver inserido nenhum cartão de memória, as fotografias e vídeos serão gravados na memória interna da câmara de vídeo.

1. Abra o compartimento do cartão de memória (20) inserindo uma unha por debaixo da ranhura da tampa e de seguida puxe--a para cima e para a frente.

2. Insira o cartão de memória com os contactos de metal virados para a ranhura do cartão. A etiqueta deve estar virada para o painel direito da câmara de vídeo. Deslize o cartão completamente para dentro da ranhura até se ouvir um clique.

3. Feche o compartimento do cartão de memória com a respectiva tampa e carregue nela cuidadosamente até se ouvir um clique.

Para remover o cartão de memória, abra o respectivo compartimento e, com cuidado, empurre para baixo o cartão inserido. Ele salta ligeiramente para fora de modo a poder pegar nele e removê-lo.

*Se o cartão de memória ou a memória interna estiverem cheios, a mensagem **Memória Cheia** aparece no visor. O vídeo que estiver a ser gravado será guardado e a gravação é cancelada.*

Proteger o Cartão de Memória Contra Escrita

O cartão de memória tem uma lingueta de protecção contra escrita. Quando a protecção contra escrita está activada (consulte a figura à direita), apenas é possível ver as fotografias e vídeos existentes; não é possível apagá-los ou editá-los. Também não será possível gravar quaisquer novas fotografias ou vídeos no cartão de memória.

Protecção contra escrita desactivada

Protecção contra escrita activada

*Quando a protecção contra escrita estiver activada, aparece **SD** no canto inferior direito do visor e, quando premir o botão de gravação, ouve-se um sinal sonoro duplo.*

Ligar e Desligar a Câmara de Vídeo

- Prima o botão para Ligar/Desligar (18) para ligar a câmara de vídeo.
- Prima o botão para Ligar/Desligar (18) para desligar a câmara de vídeo.

Quando abrir o visor, a câmara de vídeo liga-se automaticamente. Assim que o fechar, a câmara desliga-se.

A tabela seguinte fornece uma vista geral dos diferentes estados do indicador de energia (4):

Cor	Descrição
Verde	Ligada
Vermelho e verde, a piscar alternadamente	Gravação a decorrer
Vermelho	Processamento de dados a decorrer
Verde, a piscar	Temporizador automático para fotografia activado
Verde, a piscar rapidamente	Temporizador automático para fotografia activado (últimos 2 segundos)

Mudar de Modo de Funcionamento

Prima várias vezes o botão de selecção do modo (6) para alternar entre os modos de Filme, Foto, e Configuração. No canto superior esquerdo do visor, aparece o ícone correspondente ao modo de funcionamento de momento seleccionado: Gravação de filmes ou captura de fotografias . Assim que o menu de configuração aparecer, a previsualização ao vivo será desactivada e apenas será visível o menu.

Definir o Idioma do Menu

1. Ligue o dispositivo premindo o botão para Ligar/Desligar (18) ou abrindo o visor da câmara de vídeo.
2. Prima duas vezes o botão de selecção do modo (6). O menu de configuração aparece e a primeira opção “Date / Time” [Data / Horas] é destacada (com uma moldura amarela).
3. Utilize os botões de navegação (10) para se mover para a opção “Language” [Idioma] e prima o botão de confirmação (7). Também pode utilizar o seu dedo para tocar no ícone .

4. Utilize os botões de navegação para seleccionar o idioma do menu desejado ou toque no idioma desejado.
5. Prima o botão de confirmação (7) ou toque no botão “OK”.
6. Prima o botão de selecção do modo (6) para sair do menu de configuração e voltar ao modo de gravação.

Acertar a Data e as Horas

1. Abra o visor da câmara de vídeo. O dispositivo liga-se automaticamente.

   Se o visor já estiver aberto e o dispositivo de encontrar desligado, prima o botão para Ligar/Desligar (18).
2. Prima duas vezes o botão de selecção do modo (6). O menu de configuração aparece e a primeira opção “Data / Horas” é destacada (com uma moldura amarela).
3. Prima o botão de confirmação (7) para fazer aparecer o menu para a definição da data e horas.

4. Prima os botões de navegação (10) para acertar o ano.
5. Prima o botão de gravação (5) para alternar entre os campos do ano, mês, dia, horas, e minutos.
6. Prima os botões de navegação (10) para definir a opção destacada (fundo vermelho).

7. Repita os passos 5 e 6 até acabar de acertar a data e as horas. Note que as horas têm de estar no formato de 24 horas e a data no formato ano/mês/dia.
8. Prima o botão de confirmação (7) ou toque no botão “OK” para guardar as definições e voltar ao menu de configuração.
9. Prima o botão de selecção do modo (6) para sair do menu de configuração e voltar ao modo de gravação.

Gravar

Gravar Vídeos

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de gravação de vídeo, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).
3. Aponte a câmara para o alvo desejado utilizando o visor.
4. Prima o botão para gravar (5) para começar a gravar. Durante a gravação, o indicador de energia (4) pisca alternadamente com as cores vermelho/verde.
5. Se necessário, utilize os botões de navegação (10) para seleccionar uma área maior ou mais pequena. Prima o botão ▲ para se aproximar ou o botão ▼ para se afastar.

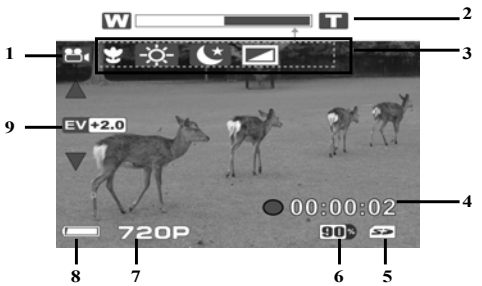
A função de zoom não está disponível para as resoluções 1080p e QVGA. Consulte também a página 102 – Resolução.

6. Prima o botão para gravar (5) para parar de gravar. O indicador de energia (4) acende-se com a cor verde.

   O vídeo será automaticamente guardado sob um nome único.

O tamanho máximo permitido para ficheiros de vídeo é 3,66 GB. Este valor resulta do tamanho máximo permitido para ficheiros no sistema de ficheiros FAT32. Se, durante a gravação dum ficheiro, este tamanho máximo for atingido, ele será automaticamente guardado e a gravação continua num segundo ficheiro.

Durante a gravação, podem aparecer no visor diferentes ícones com informação sobre as definições actuais.



1		Indicador do modo de gravação de vídeo
2		Barra de zoom
3		Gravação de macro
		Equilíbrio do Branco
		Modo Nocturno
		Efeito
4		Contador do tempo de gravação
5		Tipo de memória: SD: foi inserido um cartão de memória SD e todas as gravações serão nele gravadas.

		: não há cartão de memória SD inserido e todas as gravações serão armazenadas na memória interna da câmara de vídeo.
6		Memória restante
7	720P	Resolução
8		Nível da bateria
9		Compensação da Exposição

Luz do Vídeo

Em ambientes escuros, pode activar a luz LED integrada (2) para gravar vídeo ou tirar fotografias. Para tal, prima o botão de confirmação (7). Se premir novamente este botão, a luz para vídeo desliga-se.

Modo de Macro

Este dispositivo possui uma função de macro que lhe permite focar alvos muito próximos. Tal permite-lhe colocar a lente tão perto quanto a 20-21 cm do alvo. O interruptor do macro (19) está localizado no painel superior do dispositivo.

Deslize o interruptor para a esquerda para activar o modo de macro. Deslize o interruptor para a direita para desactivar o modo de macro.

Quando o modo de macro estiver activado, aparece no visor o ícone .

Compensação da Exposição

Durante a gravação de vídeo e fotografias, pode definir um valor para a compensação da exposição.

1. No modo de gravação de vídeo ou de captura de fotografias (ícones e), toque nos ícones no visor ▲ ou ▼ para definir o valor da compensação da exposição.

   Se a imagem for muito brilhante, pode definir um valor negativo para a compensação da exposição.

   Se a imagem for muito escura, pode definir um valor positivo para a compensação da exposição.

Tirar Fotografias

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de captura de fotografias, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).
3. Aponte a câmara para o alvo desejado utilizando o visor.
4. Se necessário, utilize os botões de navegação (10) para seleccionar uma área maior ou mais pequena. Prima o botão ▲ para se aproximar ou o botão ▼ para se afastar.

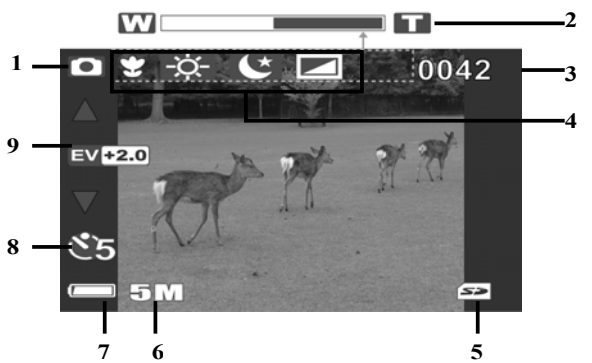
O zoom para ampliar ou reduzir a área não funciona no Modo de Macro.

5. Prima o botão para gravar (5) para tirar a fotografia.

   A fotografia tirada aparece no visor durante alguns segundos. Depois, a câmara volta ao modo de captura de fotografias.

   A fotografia será automaticamente guardada sob um nome único.

No Modo de Fotografia, podem aparecer diferentes ícones no visor com informação sobre as definições actuais.



1		Indicador do Modo de Fotografia
2		Barra de zoom
3		Número de fotografias restantes
4		Gravação de macro
		Equilíbrio do Branco
		Modo Nocturno
		Efeito
5		Tipo de memória: : foi inserido um cartão de memória SD e todas as fotografias serão nele gravadas. : não há cartão de memória SD inserido e todas as fotografias serão armazenadas na memória interna da câmara de vídeo.
6		Resolução da fotografia
7		Nível da bateria
8		Indicador do temporizador automático
9		Compensação da Exposição

Luz do Vídeo

Pode utilizar a luz do vídeo para tirar fotografias sob más condições de iluminação. Funciona exactamente da mesma maneira como para a gravação de vídeo. Consulte a página 91 – Luz do Vídeo.

Modo de Macro

A função de macro para fotografia funciona exactamente da mesma maneira como para a gravação de vídeo. Consulte a página 91 – Modo de Macro

Compensação da Exposição

Durante a captura de fotografias, pode definir um valor para a compensação da exposição. Funciona exactamente da mesma maneira como para a gravação de vídeo. Consulte a página 92 – Compensação da Exposição.

Reproduzir

Pode reproduzir os vídeos e fotografias gravados no ecrã da câmara de vídeo para verificar se os resultados são satisfatórios. Dependendo do modo seleccionado, pode utilizar o botão para reproduzir (14) para mudar para o modo de reprodução devido.

Reproduzir *Clips* de Vídeo

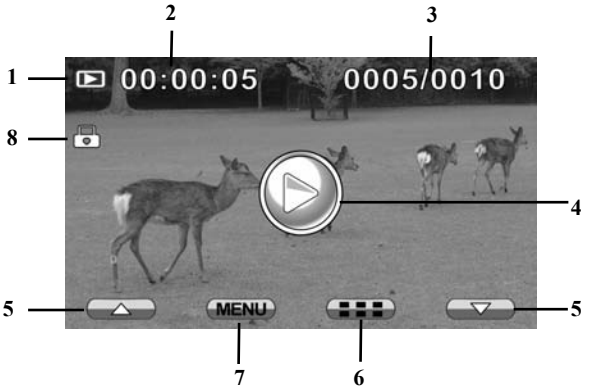
No Modo de Filme, pode utilizar o botão para reproduzir (14) para mudar para o modo de reprodução (ícone). O último vídeo gravado aparece. Prima novamente este botão para voltar para o Modo de Filme. O ícone no canto superior esquerdo do ecrã mostra o modo actual.

Estão disponíveis as seguintes opções:

- Prima os botões de navegação ▲ / ▼ (10) para escolher uma gravação.
- Para iniciar ou parar a reprodução, prima o botão de confirmação (7) ou toque no ícone no visor.

Também pode reproduzir os vídeos gravados no seu computador. Consulte igualmente a página 119 – Transferir Gravações para o Computador.

No modo de reprodução, verá mais informação no visor:



1		Indicador do modo de reprodução de vídeo
2	00:00:05	Duração total do vídeo actual
3	0005/0010	Número do vídeo actual / Número total de vídeos gravados
4		Ícone de reprodução. Toque neste ícone para iniciar a reprodução de vídeo.
5	/	Toque nestes ícones para saltar para o vídeo anterior.
6		Vista de miniaturas. Toque neste ícone para obter uma vista de miniatura de todos os vídeos. Enquanto na vista de miniatura, toque nos ícones ou múltiplas vezes para saltar para a página de miniaturas anterior ou seguinte. Se o vídeo desejado estiver seleccionado,

		toque no botão OK para o ver no modo de ecrã inteiro e reproduzi-lo, se necessário.
7		Toque no ícone para abrir o menu de reprodução.
8		Indicador de ficheiro protegido

Pode, durante a reprodução de *clips* de vídeo, aumentar ou diminuir a velocidade de reprodução ou pausar o filme. Para tal, utilize os botões que se seguem.

- O ícone pausa a reprodução actual. O botão muda para um ícone de reprodução. Toque neste ícone de reprodução para voltar a reproduzir.
- Toque no ícone para reproduzir rapidamente para a frente ou no ícone para retroceder. Prima brevemente o botão de confirmação (7) para voltar à reprodução normal.

Os botões de controlo da reprodução escondem-se passados alguns segundos para poder ver melhor a sua gravação. Para os mostrar novamente, toque rapidamente em qualquer lugar no visor.

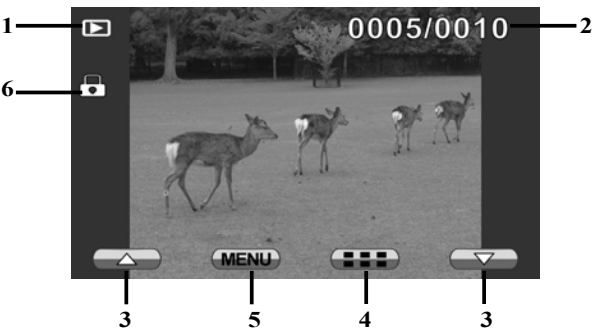
Reproduzir Fotografias

No Modo de Foto, pode utilizar o botão para reproduzir (14) para mudar para o modo de reprodução de fotografias. A última fotografia tirada aparece. Prima novamente este botão para voltar para o modo de captura. O ícone no canto superior esquerdo do ecrã mostra o modo actual.

Estão disponíveis as seguintes opções:

- Prima os botões de navegação ▲ / ▼ (10) para escolher uma fotografia.
- Toque no botão para obter uma vista geral de todas as fotografias. Prima os botões de navegação (10) ou toque numa fotografia para a seleccionar. A fotografia actual será destacada com uma borda branca. Prima o botão de confirmação (7) ou toque no botão OK para ver a fotografia no modo de ecrã inteiro.

Durante a reprodução de fotografias, verá mais informação no visor:



1		Indicador do modo de reprodução de fotografias
2		Número da fotografia actual / Número total de fotografias
3		Toque nestes ícones para saltar para a fotografia anterior.
4		Vista de miniaturas. Toque neste ícone para obter uma vista de miniatura de todas as fotografias. Enquanto na vista de miniatura, toque nos ícones ou múltiplas vezes para saltar para a página de miniaturas anterior ou seguinte. Se a fotografia desejada estiver seleccionada, toque no botão OK para a ver no modo de ecrã inteiro.
5		Toque no ícone para abrir o menu de reprodução.
6		Indicador de ficheiro protegido

Os Menus

A câmara de vídeo utiliza diferentes menus que oferecem múltiplas definições para cada modo de funcionamento. Também existe um menu de configuração que lhe permite definir as preferências para a sua câmara de vídeo.

Os Menus de Gravação

Menu de Gravação de Vídeo

O menu de gravação de vídeo permite-lhe definir os diferentes parâmetros de gravação de vídeo. Como abrir o menu de gravação de vídeo:

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de gravação de vídeo, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).
3. Prima o botão MENU (13) ou toque na parte inferior do ecrã para fazer aparecer o menu.
4. Prima os botões de navegação ▲ ou ▼ (10) para seleccionar a função desejada e de seguida prima o botão de confirmação (7), ou toque nele no visor, para a abrir.
5. Efectue os ajustes desejados (veja abaixo) e toque em OK.
6. Prima novamente o botão MENU (13) ou toque no ícone para esconder o menu.

As secções que se seguem contêm uma descrição dos diferentes parâmetros disponíveis no menu de gravação de vídeo.

Equilíbrio do Branco

O equilíbrio do branco é utilizado para determinar a temperatura da cor adequada às condições de iluminação do momento. Seleccione uma das opções predefinidas ou utilize a definição Automático.

Os ícones têm os seguintes significados:

Automático

Luz do dia

Nublado

Fluorescente

Tungsténio

Resolução

A resolução determina o tamanho da gravação em pixels. Como regra geral, quanto maior a resolução, mais espaço de armazenamento é necessário. Estão disponíveis as seguintes definições:

Designação	Resolução em pixels	Descrição
1080P	1920 x 1080	Qualidade elevada
720P	1280 x 720	Qualidade média
WVGA	720 x 480	Qualidade normal
QVGA	352 x 240	Qualidade baixa (recomendada para utilizar na Internet)

A sua câmara de vídeo permite gravar no moderno formato de ecrã panorâmico. Contudo, nem todas as resoluções disponíveis oferecem as proporções 16:9: para a definição QVGA, as dimensões da imagem são automaticamente definidas para 4:3. Neste caso, quando apontar a câmara para o alvo, a previsualização no ecrã já contém barras negras à esquerda e à direita.

Resolução de vídeo	Previsualização/Reprodução
	Dimensões 16:9
1080P 720P WVGA	
	Dimensões 4:3
QVGA	

A resolução de vídeo QVGA grava com uma frequência de fotogramas muito elevada (120 fps). Tal é quatro vezes a frequência de fotogramas normal e adequa-se, por conseguinte, a cenas com alvos que se movam muito rapidamente (como corridas de carro, desportos, etc.). A reprodução ocorre sempre em câmara lenta para poder analisar os detalhes de cada cena.

Os vídeos na resolução QVGA são gravados sem som. Tal deve-se ao facto de este modo de gravação ter sido concebido para reprodução em câmara lenta, e a reprodução de som em câmara lenta não faz sentido.

A função de zoom está desactivada quando gravar vídeos nas resoluções 1080P e QVGA.

Efeito

Pode gravar vídeos utilizando as definições Predefinição, Preto e Branco, e Sépia. Para tal, seleccione o respectivo ícone.

Modo Nocturno

Para obter gravações devidamente expostas em ambientes escuros, seleccione o Modo Nocturno. Tal melhorará a qualidade das gravações à noite. Seleccione o respectivo ícone: Desligado, Ligado. O ícone aparece.

Qualidade

A definição Qualidade determina a taxa de compressão do vídeo capturado quando este é gravado no cartão de memória ou na memória interna. Quanto mais elevada a compressão, mais vídeos, ou vídeos com maior duração, podem ser armazenados.

Pode gravar utilizando as definições de qualidade Normal (verde,) e Elevada (vermelha,). Para tal, seleccione o respectivo ícone.

Menu de Captura de Fotografias

O menu de captura de fotografias permite-lhe definir os diferentes parâmetros de gravação de fotografias. Como abrir o menu de captura de fotografias:

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de captura de fotografias, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).
3. Prima o botão MENU (13) ou toque na parte inferior do ecrã para fazer aparecer o menu.
4. Prima os botões de navegação ▲ ou ▼ (10) para seleccionar a função desejada e de seguida prima o botão de confirmação (7), ou toque nele no visor, para a abrir.

5. Efectue os ajustes desejados (veja abaixo) e toque em OK.
6. Prima novamente o botão MENU (13) ou toque no ícone para esconder o menu.

As secções que se seguem contêm uma descrição dos diferentes parâmetros disponíveis no menu de captura de fotografias.

Equilíbrio do Branco

O equilíbrio do branco é utilizado para determinar a temperatura da cor adequada às condições de iluminação do momento. Seleccione uma das opções predefinidas ou utilize a definição Automático.

Os ícones têm os seguintes significados:

Automático

Luz do dia

Nublado

Fluorescente

Tungsténio

Resolução

A resolução determina o tamanho da gravação em pixels. Como regra geral, quanto maior a resolução, mais espaço de armazenamento é necessário. Estão disponíveis as seguintes definições:

Designação	Resolução em pixels	Descrição
12M	4000 x 3000	Qualidade boa
5M	2592 x 1944	Qualidade média
3M	2048 x 1536	Qualidade normal

A sua câmara de vídeo permite gravar vídeos no moderno formato de ecrã panorâmico. Para fotografias, no entanto, as dimensões da imagem são automaticamente definidas para 4:3. Tal deve-se ao facto de as impressões num laboratório fotográfico terem normalmente as proporções 4:3. Neste caso, quando apontar a câmara para o alvo, a previsualização no ecrã contém barras negras à esquerda e à direita.

Efeito

Pode tirar fotografias utilizando as definições Predefinição, Preto e Branco, e Sépia. Para tal, seleccione o respectivo ícone.

Modo Nocturno

Para obter fotografias devidamente expostas em ambientes escuros, seleccione o Modo Nocturno. Tal melhorará a qualidade das fotografias à noite. Seleccione o respectivo ícone: Desligado, Ligado. O ícone aparece.

Temporizador Automático

O temporizador automático atrasa a captura da fotografia um certo tempo predefinido depois de premir o botão para gravar (5). Tal permite-lhe participar na cena (por exemplo, para uma fotografia de grupo). Proceda da seguinte forma:

1. Seleccione o temporizador automático com um atraso de 5 ou 10 segundos. O respectivo ícone aparece no visor.
2. Aponte a câmara de vídeo para o alvo e assegure-se que a coloca numa superfície estável (ou, melhor ainda, num tripé).
3. Prima o botão para gravar (5).
4. O indicador do temporizador automático (4) no painel traseiro pisca e uma contagem decrescente aparece no visor. Depois de passado o tempo predefinido, a fotografia é automaticamente tirada.

5. Depois da fotografia ter sido tirada, o temporizador é desligado. Pode continuar a utilizar a câmara de vídeo normalmente.

Qualidade

A definição Qualidade determina a taxa de compressão da fotografia capturada quando esta é gravada no cartão de memória ou na memória interna. Quanto mais elevada a compressão, mais fotografias podem ser armazenadas.

Pode tirar fotografias utilizando as definições de qualidade Normal (verde,) e Elevada (vermelha,). Para tal, seleccione o respectivo ícone.

Os Menus de Reprodução

Os menus de reprodução contêm opções para apagar a gravação actual ou todas as gravações, proteger a gravação actual, reproduzir todas as gravações automaticamente, bem como definir o volume de reprodução.

Menu de Reprodução de Vídeo

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de gravação de vídeo, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).
3. Prima o botão de reprodução (14) para mudar para o modo de reprodução de vídeo.
4. Prima o botão MENU (13) ou toque na parte inferior do ecrã para fazer aparecer o menu.
5. Prima os botões de navegação ▲ ou ▼ (10) para seleccionar a função desejada e de seguida prima o botão de confirmação (7), ou toque nele no visor, para a abrir.
6. Efectue os ajustes desejados (veja abaixo) e toque em OK.
7. Prima novamente o botão MENU (13) ou toque no ícone para esconder o menu.

As secções que se seguem contêm uma descrição dos diferentes parâmetros disponíveis no menu de reprodução de vídeo.

Apagar Uma

Utilize esta opção para apagar apenas uma gravação de vídeo.

Gravações protegidas não podem ser apagadas. Consulte também a página 109 – Proteger.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Vídeo” (consulte a página 107).
2. Seleccione “Apagar Uma” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Utilize os botões de navegação (10) ou os botões ◀ / ▶ no visor para seleccionar o vídeo que deseja apagar.
4. Prima o botão de confirmação (7), ou toque no ícone para apagar, para confirmar o apagamento.

Aviso! Depois de apagar uma gravação, não a pode recuperar. Depois de executar o passo 4, não aparece nenhuma mensagem de segurança para confirmar: o vídeo seleccionado será imediatamente apagado e o vídeo seguinte é visualizado.

5. Prima o botão MENU (13) duas vezes para voltar à reprodução de vídeo.

Apagar Tudo

Utilize esta opção para apagar todos os vídeos gravados duma só vez.

Gravações protegidas não podem ser apagadas. Consulte também a página 109 – Proteger.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Vídeo” (consulte a página 107).

2. Seleccione “Apagar Tudo” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Seleccione o ícone do balde do lixo e prima o botão de confirmação (7) para confirmar o apagamento. Alternativamente, toque no ícone do balde do lixo no visor e de seguida no botão OK.

Se decidir que não quer apagar os seus vídeos, no passo 3 seleccione o ícone "Cancelar" e prima o botão de confirmação (7). Alternativamente, toque no ícone “Cancelar” no visor e de seguida no botão OK.

Proteger

Aqui, pode proteger uma ou mais gravações para evitar apagamento acidental. Proceda da seguinte forma:

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Vídeo” (consulte a página 107).
2. Seleccione “Proteger” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Utilize os botões de navegação (10) ou os botões ◀ / ▶ no visor para seleccionar o vídeo que deseja proteger.
4. Prima o botão de confirmação (7) para proteger o vídeo de momento visualizado. O ícone aparece. Prima novamente o botão de confirmação para desproteger.
5. Se necessário, utilize os botões de navegação para seleccionar outra gravação e repita estes passos.
6. Prima o botão MENU (13) para voltar ao menu de reprodução de vídeo.

Reprodução Automática

Esta função permite-lhe reproduzir todos os vídeos gravados em sequência.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Vídeo” (consulte a página 107).
2. Seleccione “Reproduzir Automaticamente” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.

   Durante a reprodução, prima o botão de gravação (5) para pausar a reprodução. Prima-o novamente para voltar a reproduzir. Durante este processo, os botões de controlo da reprodução serão visíveis. Eles permitem andar rapidamente para a frente ou para trás no vídeo, conforme descrito na página 98.
3. Para terminar a reprodução, prima o botão de confirmação (7).

Volume

Esta função permite-lhe definir o volume da reprodução de vídeo.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Vídeo” (consulte a página 107).
2. Seleccione “Volume” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Utilize os botões de navegação (10) ou os botões ▲ / ▼ no visor para seleccionar o volume de som desejado.

   Pode escolher de entre os níveis de volume 1 (baixo) e 10 (alto). Se continuar a premir o botão ▼ depois de ter alcançado o valor 1, o ícone de Som Cortado aparece e a saída de som é desactivada.
4. Prima o botão de confirmação (7), ou toque no botão OK, para aplicar o volume de som seleccionado.
5. Prima o botão MENU (13) para voltar ao menu de reprodução de vídeo.

Menu de Reprodução de Fotografias

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Se o modo actual não for o modo de captura de fotografias, seleccione-o utilizando o botão de selecção do modo (6).

3. Prima o botão de reprodução (14) para mudar para o modo de reprodução de fotografias.
4. Prima o botão MENU (13) ou toque na parte inferior do ecrã para fazer aparecer o menu.
5. Prima os botões de navegação ▲ ou ▼ (10) para seleccionar a função desejada e de seguida prima o botão de confirmação (7), ou toque nele no visor, para a abrir.
6. Efectue os ajustes desejados (veja abaixo) e toque em OK.
7. Prima novamente o botão MENU (13) ou toque no ícone para esconder o menu.

As secções que se seguem contêm uma descrição dos diferentes parâmetros disponíveis no menu de reprodução de fotografias.

Apagar Uma

Utilize esta opção para apagar apenas uma fotografia.

Fotografias protegidas não podem ser apagadas. Consulte também a página 112 – Proteger.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Fotografias” (consulte a página 110).
2. Seleccione “Apagar Uma” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Utilize os botões de navegação (10) ou os botões ◀ / ▶ no visor para seleccionar a fotografia que deseja apagar.
4. Prima o botão de confirmação (7), ou toque no ícone para apagar, para confirmar o apagamento.

Aviso! Depois de apagar uma fotografia, não a pode recuperar. Depois de executar o passo 4, não aparece nenhuma mensagem de segurança para confirmar: a fotografia seleccionada será

imediatamente apagada e a fotografia seguinte é visualizada.

5. Prima o botão MENU (13) duas vezes para voltar à reprodução de fotografias.

Apagar Tudo

Utilize esta opção para apagar todas as fotografias gravadas duma só vez.

Fotografias protegidas não podem ser apagadas. Consulte também a página 112 – Proteger.

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Fotografias” (consulte a página 110).
2. Seleccione “Apagar Tudo” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Seleccione o ícone do balde do lixo e prima o botão de confirmação (7) para confirmar o apagamento. Alternativamente, toque no ícone do balde do lixo no visor e de seguida no botão OK.

Se decidir que não quer apagar as suas fotografias, no passo 3 seleccione o ícone "Cancelar" e prima o botão de confirmação (7). Alternativamente, toque no ícone “Cancelar” no visor e de seguida no botão OK.

Proteger

Aqui, pode proteger uma ou mais fotografias para evitar apagamento acidental. Proceda da seguinte forma:

1. Execute os passos 1 a 4 do “Menu de Reprodução de Fotografias” (consulte a página 110).
2. Seleccione “Proteger” e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.

3. Utilize os botões de navegação (10) ou os botões ◀ / ▶ no visor para seleccionar a fotografia que deseja proteger.
4. Prima o botão de confirmação (7) para proteger a fotografia de momento visualizada. O ícone aparece. Prima novamente o botão de confirmação para desproteger.
5. Se necessário, utilize os botões de navegação para seleccionar outra fotografia e repita estes passos.
6. Prima o botão MENU (13) para voltar ao menu de reprodução de fotografias.

Reprodução Automática

Esta função permite-lhe reproduzir todas as fotografias capturadas em sequência, como numa apresentação de diapositivos.

1. Execute os passos 1 a 4 do "Menu de Reprodução de Fotografias" (consulte a página 110).
2. Seleccione "Reproduzir Automaticamente" e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
3. Para parar a apresentação de diapositivos, prima o botão de confirmação (7).

Menu de Configuração

O menu de configuração contém definições básicas da sua câmara de vídeo. Tais incluem a data e horas, o sinal sonoro dos botões, o tempo de atraso para desligar automaticamente (função de poupança de energia), o sistema de televisão para visualização directa num aparelho de televisão, uma função de formatação para a memória interna ou para o cartão de memória SD inserido, uma função para repor as predefinições de fábrica, a definição do idioma do menu, e a definição da frequência da rede eléctrica para evitar interferências na imagem.

1. Abra o visor e rode-o de acordo com as suas necessidades. O dispositivo liga-se automaticamente.
2. Prima duas vezes o botão de selecção do modo (6) para visualizar o menu de configuração.

O menu oferece 8 funções que pode seleccionar utilizando os botões de navegação (10).

3. Utilize os botões de navegação (10) para seleccionar uma das definições e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.
4. Utilize os botões de navegação (10) para ajustar um dos possíveis valores e prima o botão de confirmação (7) para confirmar.

De seguida, descrevemos as opções disponíveis:

Data / Horas

Acerte a data e as horas (consulte também a página 87 – Acertar a Data e as Horas).

Som

Aqui pode decidir se é ou não emitido um som quando premir um botão. Esta opção também activa ou desactiva o som de arranque.

Desligar Automaticamente

Pode configurar a câmara para se desligar automaticamente passado certo tempo para poupar a carga da bateria. Se não utilizar a câmara de vídeo durante o tempo predefinido, ela desliga-se. Para voltar a ligar a câmara de vídeo, prima brevemente o botão Ligar/Desligar (18).

Pode escolher o tempo que deve decorrer até a câmara de vídeo se desligar automaticamente entre 1 minuto e 5 minutos, ou desactivar esta funcionalidade. Os ícones têm os seguintes significados:

Desligar Automaticamente desactivado

Desligar passado 1 minuto

Desligar passados 5 minutos

Norma de TV

Escolha entre os sistemas de televisão PAL ou NTSC. NTSC é o sistema de cor utilizado na América e Japão; PAL é utilizado na maior parte dos países Europeus. Esta definição apenas se aplica quando reproduzir directamente num aparelho de televisão utilizando o cabo USB/AV.

Formatar

Esta função permite-lhe apagar a totalidade do conteúdo do cartão de memória e renovar a estrutura onde guarda os ficheiros no cartão de memória (formatação). Se não estiver inserido um cartão de memória SD, a memória interna será formatada.

Aviso! Todos os vídeos e fotografias serão apagados e não podem ser recuperados. Tal também se aplica a ficheiros protegidos. Assegure-se que todas as gravações que quer conservar foram copiadas para outro dispositivo de armazenamento de dados.

Predefinição

Todas as definições da câmara de vídeo serão repostas para os valores predefinidos de fábrica.

Tal não elimina dados alguns do cartão de memória.

Idioma

Seleccione o idioma do menu desejado (consulte também a página 86 – Definir o Idioma do Menu).

Frequência

Seleccione a frequência da rede eléctrica para evitar qualquer interferência causada por iluminação fluorescente. Na Europa, a frequência utilizada é 50 Hz; na América, é 60 Hz.

Conectores e Portos

Ver Gravações num Ecrã de Televisão

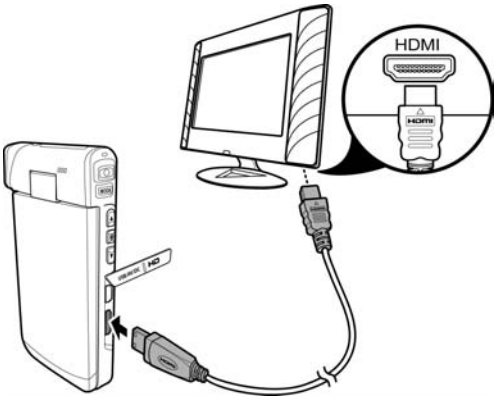
Se é possível ver uma gravação no visor da câmara de vídeo, também é possível vê-la num aparelho de televisão normal. Para tal, a sua televisão necessita dum conector de Entrada de Vídeo adequado.

Dependendo dos conectores disponíveis no seu aparelho de televisão, pode utilizar o cabo USB/AV ou o cabo HDMI. O cabo HDMI transmite imagem e som digitais fornecendo, portanto, a melhor qualidade possível. Os portos HDMI (9) e USB/AV (8) estão localizados por trás duma tampa protectora.

Basta utilizar a câmara de vídeo como habitual. Por exemplo, active a função Reproduzir Automaticamente (apresentação de diapositivos) para ver todas as imagens em sequência (consulte também a página 113 – Reprodução Automática).

Ligar através do Cabo HDMI

1. Assegure-se que a câmara de vídeo está desligada.
2. Abra a tampa do porto e insira o conector mais pequeno do cabo HDMI no porto HDMI (9) da câmara de vídeo (consulte também a página 77 – Painel Traseiro).
3. Insira o conector maior do cabo HDMI no receptáculo HDMI do seu aparelho de televisão.



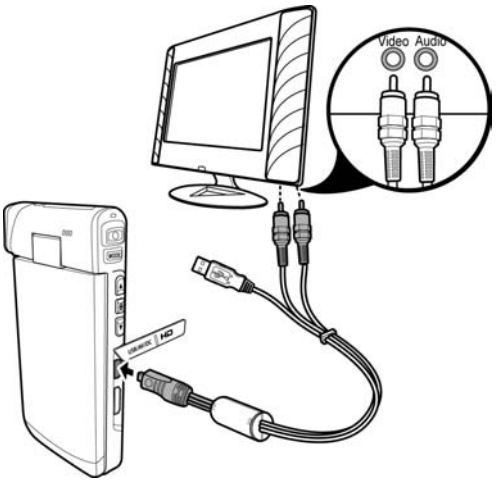
4. Seleccione a origem de sinal HDMI correspondente aos conectores de entrada acima no aparelho de televisão. Se necessário, leia o Manual do Utilizador do aparelho de televisão para mais informação sobre como fazer isto.
5. Prima o botão para Ligar/Desligar (18) para ligar a câmara de vídeo. O visor da câmara de vídeo fica desligado enquanto a imagem aparece no ecrã da televisão.

Durante o tempo que a câmara de vídeo estiver ligada à televisão por intermédio do cabo HDMI, não é possível gravar vídeo ou tirar fotografias. Apenas é possível reproduzir conteúdo já gravado.

Ligar através do Cabo USB/AV

1. Assegure-se que a câmara de vídeo está desligada.
2. Abra a tampa do porto e insira o conector do cabo USB/AV no porto USB/AV (8) da câmara de vídeo (consulte também a página 77 – Painel Traseiro).
3. Insira os conectores de AV nas respectivas entradas do aparelho de televisão (conector amarelo na Entrada de Vídeo, conector branco na Entrada de Áudio). O conector USB na mesma extremidade do cabo não é necessário para este tipo

de ligação. Consulte também o Manual do Utilizador do seu aparelho de televisão para mais informação.



4. Seleccione no aparelho de televisão o canal de AV correspondente aos conectores de entrada acima. Se necessário, leia o Manual do Utilizador do aparelho de televisão para mais informação sobre como fazer isto.
5. Prima o botão para Ligar/Desligar (18) para ligar a câmara de vídeo. O visor da câmara de vídeo fica desligado enquanto a imagem aparece no ecrã da televisão.

Transferir Gravações para o Computador

Há duas formas possíveis de copiar gravações da câmara de vídeo para um computador:

- ligando a câmara a um computador através do cabo USB/AV
- inserindo o cartão de memória SD num leitor de cartões

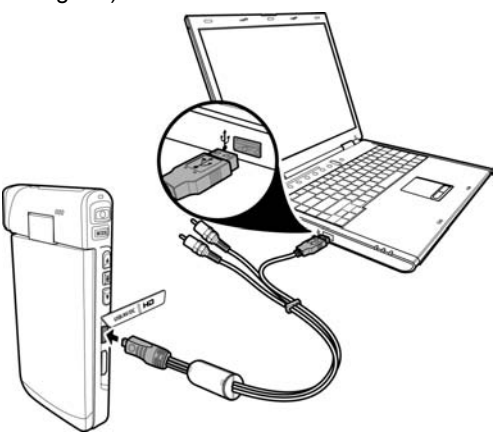
Tenha cuidado ao mudar o nome de pastas e ficheiros. NÃO MUDE os nomes das pastas e ficheiros armazenados no dispositivo a partir do computador ou poderá não ser possível reproduzir os ficheiros aqui contidos com a câmara de vídeo.

Depois de copiar os ficheiros ou pastas para o computador, pode mudar o seu nome ou editá-los no computador.

Utilizar o Porto USB

Os sistemas operativos Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP detectam automaticamente a câmara de vídeo como um dispositivo de armazenamento de massa.

1. Assegure-se que a câmara de vídeo está desligada.
2. Abra a tampa do porto e insira o conector do cabo USB/AV no porto USB/AV (8) da câmara de vídeo (consulte também a página 77 – Painel Traseiro).
3. Insira o conector USB num porto USB livre do computador (que deve estar ligado).



4. Prima o botão para Ligar/Desligar (18) para ligar a câmara de vídeo. O computador detectará a memória integrada e o cartão de memória (se existente) como discos amovíveis e criará uma nova unidade com a próxima letra de unidade disponível. O visor da câmara de vídeo fica desligado e o indicador de energia (4) acende-se com a cor vermelha.
5. Abra “O meu computador” no computador e faça um duplo clique na nova unidade de disco amovível. Encontra na pasta “DCIM” desta unidade todos os ficheiros gravados.

6. Pode agora copiar os ficheiros gravados na câmara de vídeo para uma pasta da sua escolha no disco duro do computador.

Utilizar um Leitor de Cartões

Se o seu computador possuir um leitor de cartões que suporte cartões de memória SD, pode ler directamente o conteúdo do cartão de memória. Para tal, desligue a câmara de vídeo e remova o cartão de memória (consulte a página 83 – Inserir o Cartão SD).

1. Insira o cartão de memória no leitor de cartões do computador (normalmente identificado como SD/MMC).
2. O computador adiciona o cartão de memória à lista de unidades em “O meu computador”.
3. Abra “O meu computador” no computador e faça um duplo clique na unidade que representa o leitor de cartões.
4. Encontra na pasta “DCIM” desta unidade todos os ficheiros gravados.
5. Pode agora copiar os ficheiros gravados na câmara de vídeo para uma pasta da sua escolha no disco duro do computador.

Apêndice

Instalar o Software

Requisitos do Sistema

- Windows® 7, Windows Vista® ou Windows® XP
- Processador Intel ® ou AMD® Dual-Core ou superior
- Mínimo de 1 GB de RAM
- Placa gráfica compatível com DirectX 9 (DirectX 10 recomendado)
- Mínimo de 2 GB de espaço disponível no disco duro
- Porto USB disponível ou leitor de cartões

Software

O software encontra-se no CD fornecido. Pode utilizá-lo para editar os seus vídeos e até transferi-los facilmente para o YouTube, Facebook, etc., armazená-los em media AVCHD, ou criar álbuns de fotografias.

Antes de inserir o CD na unidade de CDs ou DVDs, ligue a câmara de vídeo ao computador, ou o software não detectará a câmara de vídeo e não se instalará.

1. Utilize o cabo USB para ligar a câmara ao computador (consulte a página 120 – Utilizar o Porto USB).
2. Ligue a câmara de vídeo.
3. Introduza o CD fornecido na unidade de CDs ou DVDs do computador. O software deve instalar-se e correr automaticamente. Se tal não acontecer, efectue um duplo clique no ficheiro “TotalMediaHDCam.exe” contido na pasta principal do CD.

Os ficheiros armazenados na sua câmara de vídeo devem ser automaticamente importados para o TotalMediaHDCam. Depois de tal acontecer, pode editá-los. Para mais informação, consulte a ajuda online do TotalMediaHDCam.

Especificações Técnicas

Sensor de captura	Sensor CMOS de 1/3,2" com 5,0 megapixels
Lente	Lente fixa F/3,2; f = 5,1 mm
Área de focagem	Normal: 1,5 m – infinito Macro: 20 - 21 cm
Visor TFT	Ecrã TFT LCD sensível ao toque de 3", 960 x 240 pixels, 16:9
Alcance da luz LED para vídeo	< 1,0 m
Media de armazenamento	Memória flash integrada de 128 MB (aproximadamente 75 MB disponíveis para vídeos e fotografias) Cartão SD, compatível com SDHC (até ao máximo de SDHC Classe 6, 16 GB)
Zoom	Vídeo: Zoom digital 4x (excepto para 1080p e QVGA) Fotografia: Zoom digital 4x
Fotografia	Formatos dos ficheiros de imagem: JPEG (EXIF 2.2), DCF Resolução: 3M, 5M, 12M (interpolação de firmware)
Vídeo	Formato: H.264 (AVI) Resolução: QVGA (120 fps), WVGA (60 fps), HD 720p (30 fps), HD 1080p (30 fps)
Efeitos de cor	Cor/Preto e Branco/Sépia

Equilíbrio do Branco	Automático / Luz do Dia / Nublado / Tungsténio / Fluorescente
Compensação da Exposição	-2.0 EV a +2.0 EV
Temporizador automático	Desligado, 5 segundos, 10 segundos
Interface para computador	USB 2.0
Sinal para saída para televisão	NTSC/PAL / HDMI
Velocidade do obturador	Fotografia: 2 a 1/4000 s Vídeo: 1/15 a 1/2000 s
Desligar automaticamente	Desligado, 1 min., 5 min.
Fonte de Energia	Bateria de lítio, FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40, 3,7 V, 700 mAh ou via porto USB de computador
Carregador	Technics-GP TC03G-2U025-0421D Entrada: 100-240 V AC, 50/60 Hz, máx. 0,11 A Saída: 4,2 V ⎓ 0,6 A
Dimensões	58 (L) x 108 (A) x 18 (P) mm
Peso	96 g (sem bateria)

Informação Relativa à Garantia

36 meses de garantia a partir da data de compra

Portugal

Advertência importante de garantia

SILVERCREST

Caro utilizador,

Agradecemos pela sua decisão em adquirir um produto Silvercrest.

Leia atentamente a documentação fornecida ou consulte a Ajuda Online antes de colocar seu produto Silvercrest em funcionamento. Se houver algum problema que não possa ser solucionado pelo meio mencionado, consulte-nos, por favor, através da nossa Hotline.

Em caso de que uma solução por telefono não seja possível, a nossa línea directa procederá aos passos precisos, dependendo da avaria do aparelho. A qual implica a eliminação gratuita de falhas de material o fabrico.

Poderá obter informações actuais e respostas para as perguntas mais frequentes no nosso endereço de Internet: www.silvercrest.cc

Tenha em conta que a garantia para as baterias é de 12 meses.

Esta garantia é válida em Portugal.

Sua garantia legal ante o vendedor é mantida junto dessa garantia e não é limitada por esta última.

BT

36 month warranty

Número da Hotline

21 - 415 90 76

(Deixe preparado o número de série do aparelho!)

Fabricante:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

Índice

Notas importantes....131

Instrucciones de seguridad....131
Niños....133
Cargador y batería recargable....134
Cables....134
Reparación y mantenimiento....135
Uso destinado....135
Conformidad....136
Desecho de equipos usados....136

Introducción....137

Contenido del embalaje....137
Mandos y botones....138
Panel frontal....139
Panel posterior....139
Panel izquierdo (pantalla cerrada)....140
Panel izquierdo (pantalla abierta)....140
Vista superior....141
Vista inferior....141
Abrir la pantalla....142
Cargar las baterías....143

Insertar la batería....144
Insertar una tarjeta SD....145
Proteger la tarjeta de memoria contra escritura....147
Encender y apagar la videocámara....147
Seleccionar el modo operativo....148
Seleccionar el idioma para los menús....148
Ajustar fecha y hora....149

Grabación....151

Grabar vídeos....151
Lámpara de vídeo....153
Modo Macrofotografía....153
Compensación de exposición....154
Capturar fotografías....155
Lámpara de vídeo....157
Modo Macrofotografía....157
Compensación de exposición....157

Reproducción....158

Reproducir vídeos....158
Reproducir fotografías....161

Menús....163

Menús de grabación....163
Menú de grabación de vídeo....163
Menú de captura fotográfica....166
Menús de reproducción....169
Menú de reproducción de vídeo....169
Menú de reproducción de fotografías....173
Menú de configuración....176
Fecha/Hora....177
Señal sonora....177
Apagado autom....177
Norma televisiva....177
Formatear....177
Predeterminados....178
Idioma....178
Frecuencia....178

Conectores y puertos....179

Ver grabaciones en un televisor....179
Conectar mediante el cable HDMI....179
Conectar mediante el cable USB/AV....180
Transferir grabaciones al ordenador....182
Utilizar el puerto USB....183
Utilizar un lector de tarjetas....184

Apéndice....185

Instalar el software....185

Requisitos del sistema....185

Software....185

Datos técnicos....187

Información sobre la garantía....189

EC Declaration of Conformity....190

Notas importantes

Instrucciones de seguridad

- Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea detenidamente las instrucciones correspondientes en este manual y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Verifique siempre que el dispositivo funcione debidamente.
- Conserve este manual y las instrucciones en un lugar seguro para cualquier referencia futura.
- Si vende o traspasa el producto, acompáñelo siempre del presente manual.
- No intente abrir la carcasa del dispositivo ni desmontarla. Corre el riesgo de recibir una sacudida eléctrica. El mantenimiento y la reparación de componentes internos están reservados únicamente al personal técnico autorizado.
- No enfoque al sol u otras fuentes de luz intensa. De lo contrario puede dañar su vista.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua y de otros líquidos. No toque el dispositivo con las manos mojadas y no lo exponga a la lluvia o a la nieve. La humedad puede causar un incendio o sacudidas eléctricas.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y de los animales para prevenir accidentes o daños en el dispositivo.
- Apague inmediatamente el dispositivo si emite humo o ruidos extraños. Contacte con el servicio al cliente. No intente repararlo por su cuenta.
- Emplee solamente el cargador TC03G-2U025-0421D incluido para recargar la batería del dispositivo.
- Este dispositivo debe llevar solamente la batería de iones de litio incluida (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., Ltd. NP40) para evitar sobrecalentamiento, deformación de la

carcasa, incendio, sacudidas eléctricas, explosión y otros peligros.

- Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica antes de retirar la batería del cargador o antes de desconectar el cargador del cable de alimentación.
- En caso de defecto del cargador o de los accesorios, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma eléctrica.
- También cuando exista el riesgo de tormentas, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
- No intente calentar, desmontar o cortocircuitar la batería recargable. No vierta la batería al fuego. De lo contrario existe el peligro de explosión.

Advertencia: Nota sobre la desconexión de la red eléctrica

Para aislar completamente el cargador de la red eléctrica, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica. La toma eléctrica a la que vaya a conectar el cargador debe ser fácilmente accesible de manera que pueda desenchufar el cable de alimentación rápidamente en caso de emergencia. Para evitar cualquier riesgo de incendio, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica si no va a utilizar el dispositivo durante un periodo prolongado (p. ej. durante las vacaciones). No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.

El cargador sigue consumiendo energía aunque no tenga insertada ninguna batería. Para evitar cualquier consumo energético, se recomienda que lo desconecte de la red eléctrica. Para ello, desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Este equipo no ha sido diseñado para entornos con altas temperaturas o humedad y debe mantenerse libre de polvo. Colóquelo en una superficie estable y no coloque objetos sobre él.

Siempre garantice lo siguiente:

- No exponga el dispositivo a fuentes de calor (p. ej. radiadores).
- No deje que la luz solar o una luz artificial intensa incidan sobre el equipo.
- Evite el contacto con spray y agua así como líquidos corrosivos. No utilice el dispositivo cerca del agua. No lo sumerja ni coloque recipientes con líquidos (jarrones, vasos, bebidas, etc.) encima o al lado del dispositivo.
- No coloque fuentes incandescentes (p. ej. velas) encima o al lado del dispositivo.
- No inserte objetos extraños en el equipo.
- No exponga el dispositivo a cambios de temperatura bruscos dado que ello puede provocar condensación.
- Evite exponer el equipo a golpes o vibraciones.

Niños

Los dispositivos eléctricos no son para los niños. No permita que los niños utilicen equipos eléctricos sin supervisión. Los niños no suelen ser conscientes de los posibles riesgos y peligros. Peligro de asfixia con las baterías recargables y las piezas pequeñas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Si se traga una pila accidentalmente, acuda inmediatamente a un médico. Mantenga todo material de embalaje fuera del alcance de los niños dado que hay riesgo de asfixia.

Cargador y batería recargable

Inserte la batería respetando la polaridad. No vierta baterías recargables al fuego. Retire la batería cuando no vaya a utilizar el equipo durante un tiempo prolongado.

Peligro de explosión

El empleo de modelos no compatibles puede causar explosión y muerte. Sustituya la batería solamente por una equivalente o una recomendada por el fabricante. No cambie la batería en un entorno susceptible a explosión. A la hora de insertar o retirar un batería se pueden producir chispas capaces de causar una explosión. Generalmente, las áreas susceptibles a explosión vienen señalizadas como tales. Entre ellas se encuentran instalaciones de almacenamiento de combustible como bajo cubierta en un barco, instalaciones con depósitos o tuberías de combustible, entornos donde el aire contiene sustancias inflamables (p.ej. cereales, polvo metálico etc.) y áreas en las que normalmente está obligado a apagar el motor de su vehículo.

Proteja el medioambiente. No vierta las pilas o baterías usadas a la basura doméstica. Debe depositarlas en un centro de recogida especial.

Cables

Sujete los cables siempre en el conector y nunca en el cable, sobre todo al desconectarlos. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas, dado que podría causar un cortocircuito o exponerse a sacudidas eléctricas. No coloque el dispositivo, objetos pesados o muebles encima del cable y procure que el cable no sea doblado (sobre todo en el enchufe) ni pisado. No haga nudos con el cable y no lo ate junto con otros cables. Instale los cables de forma que nadie pueda tropezar y que no obstruyan el camino. Un cable de alimentación dañado puede producir incendios o sacudidas eléctricas. Inspeccione el cable de alimentación regularmente. Utilice solamente tomas adaptadoras o cables de extensión homologados.

Reparación y mantenimiento

Una reparación o un mantenimiento serán necesarios cuando el cargador o la carcasa de la SilverCrest SCA 5.00 A1 se hayan dañado de cualquier forma, si líquidos u objetos han entrado en la unidad, si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído. En caso de humo, ruido u olor anormal, apague enseguida el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica. En estos casos, deje de utilizar el equipo y déjelo comprobar por un técnico autorizado. Contacte con personal técnico cualificado cuando necesite mantenimiento.

Uso destinado

Este equipo es un dispositivo electrónico del grupo de las tecnologías de la información. Ha sido diseñado para grabar y reproducir vídeos y fotografías. Sólo está destinado al uso privado y no es para uso industrial o comercial. Por defecto, este producto no ha sido diseñado para fines médicos, de salvamento, rescate o soporte vital. Sólo debe emplear cables y equipos periféricos que cumplan la normativa en cuanto a seguridad y compatibilidad electromagnética y que garanticen un blindaje suficiente.

No realice modificaciones al dispositivo o a los accesorios suministrados por su cuenta. El fabricante no será responsable de cualquier daño resultante de modificaciones no autorizadas. Además, si modifica el dispositivo, perderá la garantía.

Conformidad

Este equipo y los accesorios incluidos han sido revisados y aprobados respecto al cumplimiento de los requisitos básicos y otras normas relevantes de la Directiva de tolerancia electromagnética 2004/108/EC y de la Directiva de aparatos de baja tensión 2006/95/EC. También encontrará la Declaración de Conformidad al final de este manual del usuario.

Cualquier modificación del equipo que no haya sido recomendada por el fabricante puede provocar que estas normativas ya no se cumplan. Emplee sólo complementos y accesorios recomendados por el fabricante. Si no emplea este dispositivo en la República Federal de Alemania, observe la legislación y las directivas del país en el que lo emplea.

Desecho de equipos usados

Los dispositivos señalizados con este símbolo están sujetos a la Directiva Europea 2002/96/EC. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados se deben depositar en centros habilitados, y no se deben verter en ningún caso con los residuos domésticos.

Participe activamente en la protección del medioambiente y de su propia salud respetando las normas de desecho de los aparatos usados. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los centros de recogida o la tienda en donde adquirió el producto.

Proteja el medioambiente. No vierta las pilas o baterías usadas a la basura doméstica. Debe depositarlas en un centro de recogida especial.

Introducción

Contenido del embalaje

Extraiga todos los equipos y componentes suministrados del paquete e inspecciónelos para verificar que estén completos y no hayan sido dañados durante el transporte.

Videocámara
SilverCrest SCA 5.00 A1

Batería de iones de litio, FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40 (2 unidades)

Cargador Technics-GP TC03G-2U025-0421D y cable de alimentación

Cable USB/AV

Cable HDMI

Correa de transporte

Estuche

CD con software

Manual del usuario (no ilustrado)

Tarjeta de memoria SD (2 GB)

Guarde el material de embalaje original ante la eventualidad de un futuro transporte o envío del producto.

Mandos y botones

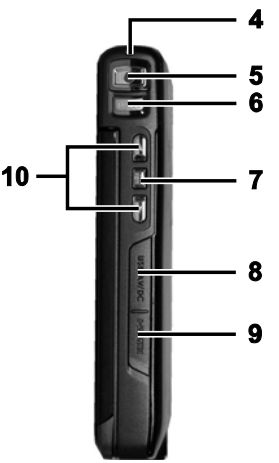
Para una ilustración adicional de los elementos y botones y sus números correspondientes, consulte la portada desplegable de este Manual del usuario. Puede dejar esta página desplegada mientras lea los diferentes capítulos de este Manual del usuario. De esta manera, siempre tendrá la referencia al elemento o puerto de conexión en cuestión a la vista.

Panel frontal

1 Objetivo
2 Lámpara de vídeo
3 Asa para la correa

Panel posterior

4 Indicador de alimentación
5 Botón de grabación
6 Selector de modo
7 Botón de confirmación / Encender/apagar lámpara LED
8 Entrada para el cable USB/AV
9 Toma HDMI
10 Navegación en los menús

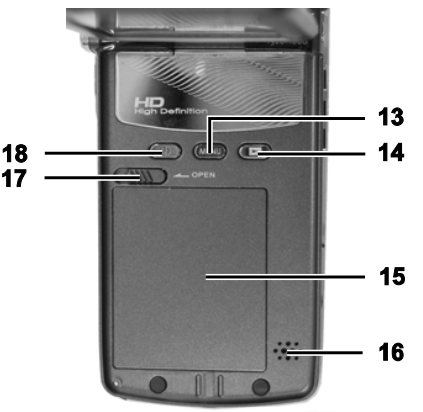


Panel izquierdo (pantalla cerrada)

11 Micrófono
12 Pantalla táctil retráctil

Panel izquierdo (pantalla abierta)

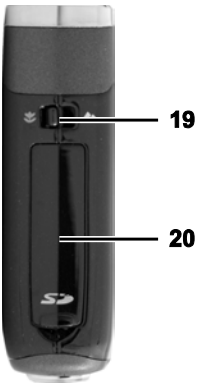
13 Botón de menú
14 Botón de reproducción
15 Tapa del compartimento de la batería
16 Altavoz
17 Bloqueo del compartimento de la batería
18 Botón de encendido/apagado



Vista superior

19 Botón de macrofotografía

20 Compartimento de tarjeta de memoria



Vista inferior

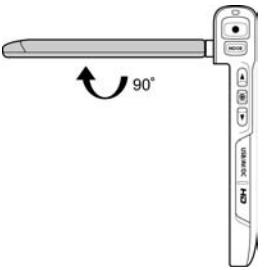
21 Conexión para trípode

Abrir la pantalla

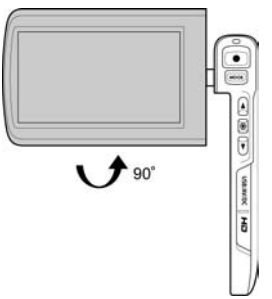
Abra la pantalla y gírela como deseado.

1.

2.



3.



También puede girar la pantalla de manera que mire hacia el panel frontal. En este caso, la orientación de la imagen se ajustará automáticamente. No obstante, ello es aplicable a las grabaciones en formato horizontal solamente.

Cargar las baterías

La videocámara se alimenta con una batería de iones de litio (FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40). La baterías incluidas no vienen cargadas de fábrica. Debe cargarlas antes de usar el dispositivo por primera vez.

Inserte la batería en el cargador Technics-GP TC03G-2U025-0421D de manera que los bornes (+) y (-) de la batería coincidan con los del cargador (ver las marcas).

Asegúrese de que la batería quede bien fijada en el cargador. Luego, conecte el cable de alimentación al cargador e inserte el cable de alimentación en una toma eléctrica.

La videocámara sólo debe ser alimentada con una batería de iones de litio FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40.

Retire la batería cuando no vaya a utilizar la videocámara durante un tiempo prolongado.

Durante la carga, es posible que la batería y el cargador se calienten. Esto no es un mal funcionamiento.

El indicador de estado del cargador se ilumina de color naranja mientras la batería se esté cargando. Cuando la carga haya terminado, el indicador de estado cambia a color verde. Entonces podrá insertar la batería en la videocámara. Según el nivel de carga, el ciclo de carga puede durar hasta 2 horas.

Si, después de insertar la batería recargable, el indicador permanece verde, la batería ya está totalmente cargada o no ha sido insertada debidamente. En este caso, verifique la polaridad.

También puede recargar la batería de la videocámara si la deja insertada en la videocámara y conectándola al ordenador con el cable USB/AV. Para ello, proceda como se indica en los pasos 1 a 3 de la página 183 – Utilizar el puerto USB. La batería se cargará si deja la videocámara apagada una vez conectado el cable USB. El indicador de alimentación (4) se iluminará de color rojo para indicar que la batería de la videocámara se está recargando desde el ordenador. En cuanto la batería esté cargada, el indicador se apaga. El proceso de carga de la batería con el ordenador tarda aprox. 3 horas.

Insertar la batería

Cuando la batería se haya cargado totalmente, insértela en la videocámara como se explica a continuación.

1. Abra el compartimento de la batería. Para ello, deslice el botón de bloqueo (17) hacia la izquierda y suéltelo. La tapa quedará desbloqueada y sobresaldrá un poco.
2. Inserte una uña detrás de la tapa y levántela (véase la figura 1 en la página 145).

.

1

2

3

3. A continuación, inserte la batería en la videocámara como se muestra en la figura 2. Para ello, inserte los contactos metálicos primero en el compartimiento y luego presiónela hacia abajo hasta que encaje con un clic. Asegúrese de que a la hora de insertar la batería la lengüeta quede pasada alrededor de la batería para que pueda retirar la batería fácilmente del compartimiento cuando lo necesite.
4. Cierre el compartimento de la batería colocando primero la parte inferior de la tapa en su sitio y luego presione suavemente sobre ella hasta que quede correctamente colocada (oirá un clic). Véase la figura 3.

Insertar una tarjeta SD

Con la tarjeta de memoria SD incluida, puede ampliar la capacidad de almacenamiento de su videocámara y así guardar más fotografías y vídeos. Si tiene insertada una tarjeta de memoria, todos los contenidos grabados se guardarán en ella. Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, las fotos y los vídeos se guardarán en la memoria interna de la videocámara.

1. Abra el compartimiento para la tarjeta de memoria. Para ello, inserte una uña debajo de la pestaña de la tapa y levántela suavemente hacia arriba y hacia delante.

2. A continuación, inserte la tarjeta de memoria con los contactos metálicos orientados hacia delante en la ranura de la tarjeta. La etiqueta debe quedar orientada hacia el panel derecho de la videocámara. Inserte la tarjeta completamente en la ranura hasta que quede correctamente colocada (oirá un clic).

3. Cierre el compartimento de la tarjeta de memoria cerrando la tapa y presionando con cuidado en ella hasta que quede correctamente colocada (oirá un clic).

Para extraer la tarjeta, abra el compartimento de la tarjeta de memoria y presione suavemente en la tarjeta insertada. La tarjeta sobresaldrá un poco, de forma que podrá coger y extraerla.

*Si la tarjeta de memoria o la memoria interna quedan llenas, en la pantalla aparecerá el mensaje **Memoria llena**. El video que está siendo grabado actualmente se guardará y la grabación termina.*

Proteger la tarjeta de memoria contra escritura

La tarjeta de memoria lleva una pestaña para protegerla contra escritura. Con la protección activada (véase la figura de la derecha), solamente podrá ver las imágenes y los vídeos grabados en la tarjeta y no podrá borrar ni editarlos. Tampoco podrá grabar nuevas fotografías o vídeos en la tarjeta de memoria.

Escritura posible

Tarjeta protegida

*Cuando la protección contra escritura esté activada, en la esquina inferior derecha de la pantalla aparecerá la indicación **SD** y, si pulsa el botón de grabación, se escuchará una doble señal acústica.*

Encender y apagar la videocámara

- Pulse el botón de encendido/apagado (18) para encender la videocámara.
- Pulse el botón de encendido/apagado (18) para apagar la videocámara.

Al abrir la pantalla, la videocámara se encenderá de forma automática. Tan pronto como vuelva a cerrarla, el equipo se apagará.

La tabla siguiente contiene un resumen de los posibles estados del indicador de alimentación (4):

Color	Descripción
Verde	Encendida
Alternando rojo-verde	Grabación en curso
Rojo	Procesamiento de datos en curso
Parpadea verde	El temporizador fotográfico está activado.
Parpadeando rápido en verde	El temporizador fotográfico está activado, 2 últimos segundos.

Seleccionar el modo operativo

Pulse varias veces el botón de selección de modo (6) para alternar entre los modos Película, Foto y Configuración. El modo operativo actualmente seleccionado viene indicado por un icono en la esquina superior izquierda de la pantalla: Grabación de vídeo o Captura fotográfica. Tan pronto como aparezca el menú de configuración, la previsualización en directo se interrumpe y sólo será visible el menú.

Seleccionar el idioma para los menús

1. Encienda el dispositivo pulsando el botón de encendido/apagado (18) o abriendo la pantalla de la videocámara.
2. Pulse dos veces el botón de selección del modo operativo (6). Aparecerá el menú de configuración y la primera opción "Date/Time" (Fecha/Hora) estará resaltada (con un marco amarillo).
3. Pulse los botones de navegación (10) para desplazar la marca resaltada hacia la opción "Language" (Idioma) y pulse el botón de confirmación (7). De forma alternativa podrá puntear con el dedo en el icono .

4. Pulse los botones de navegación para seleccionar el idioma deseado para los menús o puntee en el idioma deseado.
5. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el botón "OK".
6. Pulse el botón de selección de modo (6) para salir del menú y regresar al modo de grabación.

Ajustar fecha y hora

1. Abra la pantalla de la videocámara. El dispositivo se encenderá automáticamente.

   Si la pantalla ya estaba abierta y el equipo apagado, enciéndalo pulsando el botón de encendido/apagado (18).
2. Pulse dos veces el botón de selección del modo operativo (6). Aparecerá el menú de configuración y la primera opción "Fecha/Hora" estará resaltada (con un marco amarillo).
3. Pulse el botón de confirmación (7) para mostrar el menú de ajuste de la fecha y de la hora.

4. Pulse los botones de navegación (10) para ajustar el año.
5. Pulse el botón de grabación (5) para alternar entre los campos del año, del mes, del día, de las horas y de los minutos.
6. Pulse los botones de navegación (10) para ajustar la opción resaltada (fondo rojo).

7. Repita los pasos 5 y 6 hasta que haya ajustado correctamente la fecha y la hora. Tenga en cuenta que debe especificar la hora en formato de 24 horas y la fecha en la notación año/mes/día.
8. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el botón "OK" para guardar los ajustes y regresar al menú de configuración.
9. Pulse el botón de selección de modo (6) para salir del menú y regresar al modo de grabación.

Grabación

Grabar vídeos

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de grabación de vídeo no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).
3. Enfoque el dispositivo a la escena deseada con ayuda de la pantalla.
4. Pulse el botón de grabación (5) para iniciar la grabación. Durante la grabación, el indicador de alimentación (4) parpadea alternando rojo/verde.
5. Si fuera necesario, utilice los botones de navegación (10) para seleccionar un área de la escena más grande o más pequeña. Pulse el botón ▲ para acercar o pulse el botón ▼ para alejar la escena.

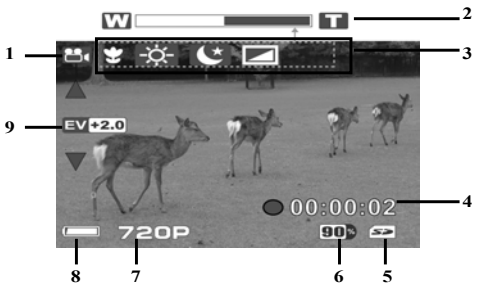
La función de zoom no está disponible para las resoluciones 1080p ni QVGA. Véase también la página 164 – Resolución.

6. Pulse el botón de grabación (5) para detener la grabación. El indicador de alimentación (4) se iluminará de color verde.

   El vídeo se guardará automáticamente con un nombre único.

El tamaño máximo de un archivo de vídeo individual es de 3,66 GB. Este valor resulta del tamaño máximo permitido por el sistema de archivos FAT32. Si durante la grabación un archivo alcanza dicho tamaño máximo, se guardará automáticamente y la grabación continuará en un segundo archivo.

Durante la grabación, varios iconos pueden aparecer en pantalla para informarle de los ajustes actualmente seleccionados.



1		Indicador del modo de grabación de vídeo
2		Barra del zoom
3		Macrofotografía
		Equilibrio de blancos
		Modo nocturno
		Efecto
4		Contador del tiempo de grabación
5		Tipo de memoria: : hay una tarjeta de memoria SD insertada y todas las grabaciones se almacenarán en ella.

		: no hay ninguna tarjeta de memoria SD insertada y todas las grabaciones se almacenarán en la memoria interna de la videocámara.
6	90	Capacidad de memoria restante
7	720P	Resolución
8		Nivel de carga de la batería
9	▲ EV+2.0 ▼	Compensación de exposición

Lámpara de vídeo

En entornos oscuros, puede activar la lámpara LED incorporada (2) para grabar vídeos o tomar fotos. Para hacerlo, pulse el botón de confirmación (7). Pulse de nuevo este botón para desactivarla.

Modo Macrofotografía

Esta videocámara posee una función de macrofotografía para tomar fotos de sujetos muy próximos. Le permite acercar el objetivo hasta unos 20-21 cm al sujeto. El botón de macrofotografía (19) se encuentra en el panel superior del dispositivo.

Deslícelo hacia la izquierda para activar el modo Macrofotografía. Deslícelo hacia la derecha para desactivar el modo Macrofotografía.

Si el modo Macrofotografía está activado, el icono aparece en pantalla.

Compensación de exposición

Durante la grabación de vídeos o la toma de fotos, puede ajustar el valor de compensación de exposición.

1. Mientras tenga activado el modo de grabación de vídeo o fotografía (iconos y), puntee en los iconos ▲ o ▼ de la pantalla para ajustar el valor deseado para la compensación de exposición.

   Si la imagen resultara demasiado clara, podrá ajustar un valor negativo para la corrección de exposición.

   Si la imagen resultara demasiado oscura, podrá ajustar un valor positivo para la compensación de exposición.

Capturar fotografías

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de captura fotográfica no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).
3. Enfoque el dispositivo a la escena deseada con ayuda de la pantalla.
4. Si fuera necesario, utilice los botones de navegación (10) para seleccionar un área de la escena más grande o más pequeña. Pulse el botón ▲ para acercar o pulse el botón ▼ para alejar la escena.

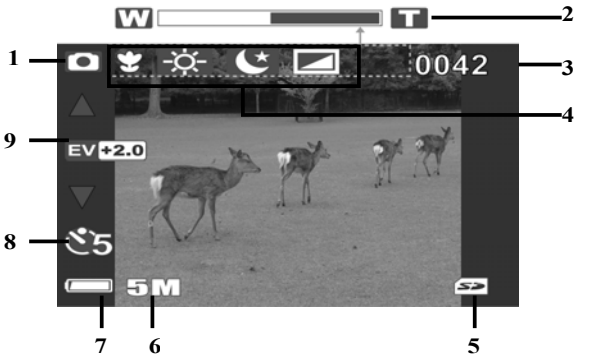
El zoom para ampliar o reducir la escena no funciona con el modo Macrofotografía.

5. Pulse el botón de grabación (5) para tomar la foto.

   La foto tomada aparece en pantalla tras unos segundos. Después, el dispositivo regresará al modo de captura fotográfica.

   La foto se guardará automáticamente con un nombre único.

En el modo de captura fotográfica, varios iconos pueden aparecer en pantalla para informarle de los ajustes actualmente seleccionados.



1		Indicador del modo de captura fotográfica
2		Barra del zoom
3		Número restante de fotos
4		Macrofotografía
		Equilibrio de blancos
		Modo nocturno
		Efecto
5		Tipo de memoria: : hay una tarjeta de memoria SD insertada y todas las fotos se almacenarán en ella. : no hay ninguna tarjeta de memoria SD insertada y todas las fotos se almacenarán en la memoria interna de la videocámara.

6		Resolución fotográfica
7		Nivel de carga de la batería
8		Indicador del temporizador
9		Compensación de exposición

Lámpara de vídeo

La lámpara de vídeo permite tomar fotos en condiciones luminosas deficientes. Funciona exactamente igual que a la hora de grabar vídeos. Véase la página 153 – Lámpara de vídeo.

Modo Macrofotografía

La función de macrofotografía funciona exactamente igual que a la hora de grabar vídeos. Véase la página 153 – Modo Macrofotografía.

Compensación de exposición

Durante la toma de fotos, puede ajustar el valor de compensación de exposición. Funciona exactamente igual que a la hora de grabar vídeos. Véase la página 154 – Compensación de exposición.

Reproducción

Puede reproducir sus vídeos y fotos en la pantalla de la videocámara, para verificar que los resultados sean satisfactorios. Según el modo seleccionado, puede utilizar el botón de reproducción (14) para cambiar al modo de reproducción correspondiente.

Reproducir vídeos

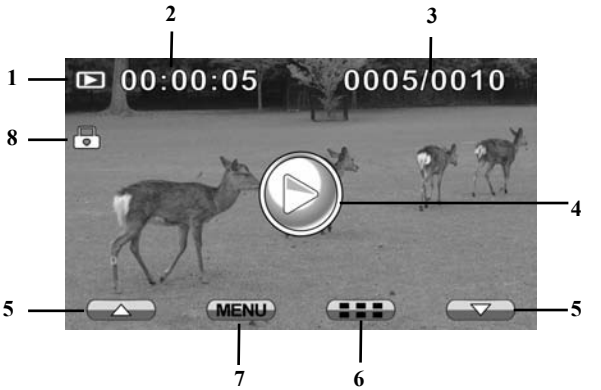
En modo Película, puede utilizar el botón de reproducción (14) para cambiar al modo de reproducción (icono). Aparecerá el último vídeo grabado. Pulse una vez más este botón para volver al modo Película. El icono ubicado en la esquina superior izquierda de la pantalla muestra el modo actualmente seleccionado.

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de navegación ▲ / ▼ (10) para seleccionar una grabación.
- Para iniciar o detener la reproducción, pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el icono en la pantalla.

También puede visualizar los vídeos grabados en su ordenador. Véase también la página 182 – Transferir grabaciones al ordenador.

En el modo de reproducción, aparece información adicional en pantalla:



1		Indicador del modo de reproducción de vídeo
2	00:00:05	Duración total del vídeo actual
3	0005/0010	Número del vídeo actual/ Número total de vídeos grabados
4		Icono de reproducción. Puntee en este icono para iniciar la reproducción del vídeo.
5		Puntee en estos iconos para cambiar al vídeo anterior o siguiente.
6		Vista de miniaturas. Puntee en este icono para obtener una vista en miniatura de todos los vídeos. En la vista de miniaturas, puntee varias veces en los iconos o para pasar a la página de miniaturas anterior o siguiente. Cuando el video

		deseado haya quedado seleccionado, puntee en el botón OK para verlo a pantalla completa y reproducirlo, si lo desea.
7	MENU	Puntee en este icono para abrir el menú de reproducción.
8		Indicador de protección del archivo

Durante la reproducción de vídeos, puede aumentar o reducir la velocidad de reproducción o detenerla temporalmente (pausa). Para hacerlo, emplee los botones siguientes.

- El icono sirve para detener temporalmente la reproducción actual. El botón cambiará a un icono de reproducción. Puntee en este icono de reproducción para reanudar la reproducción.
- Puntee en el icono para efectuar un avance rápido o puntee en el icono para rebobinar. Pulse el botón de confirmación (7) para reanudar la reproducción normal.

Para obtener una mejor visión de la grabación, los botones de control de reproducción desaparecerán automáticamente tras unos segundos. Para volver a mostrarlos, puntee en cualquier punto de la pantalla.

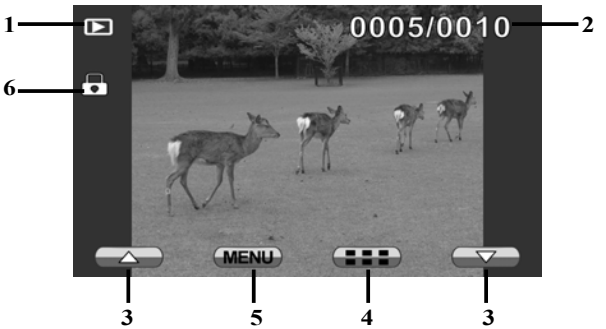
Reproducir fotografías

En modo Fotografía, puede utilizar el botón de reproducción (14) para cambiar al modo de reproducción de fotografías. Aparecerá la última foto grabada. Pulse una vez más este botón para volver al modo de captura fotográfica. El icono ubicado en la esquina superior izquierda de la pantalla muestra el modo actualmente seleccionado.

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Pulse los botones de navegación ▲ / ▼ (10) para seleccionar una foto.
- Puntee en el botón para pasar a una vista genérica de todas las fotos. Pulse los botones de navegación (10) o puntee en una foto para seleccionarla. La foto actual quedará resaltada con un borde blanco para indicar que está seleccionada. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el botón OK para mostrar la foto a pantalla completa.

Durante la reproducción fotográfica aparece información adicional en pantalla:



1		Indicador del modo de reproducción fotográfica
2		Número de la foto actual/ Número total de fotos tomadas
3		Puntee en estos iconos para cambiar a la foto anterior o siguiente.
4		Vista de miniaturas. Puntee en este icono para obtener una vista en miniatura de todas las fotos. En la vista de miniaturas, puntee varias veces en los iconos o para pasar a la página de miniaturas anterior o siguiente. Cuando la foto deseada haya quedado seleccionada, puntee en el botón OK para verla a pantalla completa.
5		Puntee en este icono para abrir el menú de reproducción.
6		Indicador de protección del archivo

Menús

Esta videocámara incluye varios menús que ofrecen múltiples ajustes en cada uno de los modos operativos. Un menú de configuración permite, además, definir sus preferencias.

Menús de grabación

Menú de grabación de vídeo

El menú de grabación de vídeo le permite establecer los diferentes parámetros de grabación de vídeos. Cómo abrir el menú de grabación de vídeo:

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de grabación de vídeo no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).
3. Pulse el botón de menú (13) o puntee abajo en la pantalla para abrir el menú.
4. Pulse los botones de navegación ▲ o ▼ (10) para seleccionar la función deseada y luego pulse el botón de confirmación (7) o puntee en ella para activarla.
5. Realice los ajustes deseados (véase a continuación) y puntee en OK.
6. Pulse de nuevo el botón de menú (13) o puntee en el icono para ocultar el menú.

Las siguientes secciones contienen una descripción de los diferentes parámetros disponibles en el menú de grabación de vídeo.

Equilibrio de blancos

El equilibrio de blancos se emplea para determinar una temperatura de color adecuada según las condiciones luminosas actuales. Seleccione una de las opciones predeterminadas o utilice el ajuste automático.

Los iconos tienen el significado siguiente:

Automático

Luz diurna

Nublado

Fluorescente

Incandescente

Resolución

La resolución determina el tamaño de las grabaciones en píxeles. Como regla general: Cuanto mayor la resolución, más espacio de memoria se requiere. Puede escoger uno de los ajustes siguientes:

Indicación	Resolución en píxeles	Descripción
1080P	1920 x 1080	Alta calidad
720P	1280 x 720	Calidad mediana
WVGA	720 x 480	Calidad normal
QVGA	352 x 240	Calidad baja (recomendada para aplicaciones de Internet)

Su videocámara admite el formato moderno de pantalla ancha. No obstante, no todas las resoluciones disponibles ofrecen una relación de aspecto de 16:9: para el ajuste QVGA, la relación de aspecto automáticamente se reduce a 4:3. En este caso, al enfocar el dispositivo a la escena deseada, la previsualización en pantalla ya muestra barras negras a la izquierda y derecha.

Resolución de vídeo	Previsualización/Reproducción
1080P 720P WVGA	Relación de aspecto 16:9
QVGA	Relación de aspecto 4:3

La resolución de vídeo QVGA graba con una frecuencia de repetición de imágenes muy alta (120 fotogramas/segundo). Ello equivale a cuatro veces la frecuencia de repetición normal y, por lo tanto, es ideal para grabar escenas en rápido movimiento (p.ej. fórmula 1, eventos deportivos etc.). La reproducción siempre se realiza a cámara lenta, de manera que pueda apreciar los detalles más ínfimos de la escena.

Los videos grabados con la resolución QVGA carecen de sonido. Ello se debe a que este tipo de grabación ha sido diseñado para ser reproducido a cámara lenta, donde un sonido ralentizado no tiene sentido.

Al grabar videos con una resolución de 1080P o QVGA, la función de zoom no está disponible.

Efecto

Puede grabar contenidos con los ajustes Predeterminado, Blanco y negro y Sepia. Para hacerlo, seleccione el icono correspondiente.

Nocturno

Para obtener vídeos con una exposición correcta en entornos oscuros, seleccione el modo Nocturno. Ello mejorará la calidad de cualquier grabación de noche. Seleccione el icono correspondiente: Desactivado, Activado. Aparecerá el icono .

Calidad

La calidad determina la compresión del vídeo capturado cuando se guarda en la tarjeta de memoria o en la memoria interna. Cuanto mayor sea la compresión, más vídeos o vídeos de más duración podrán almacenarse.

Podrá efectuar grabaciones con los ajustes Normal (verde,) o Alta (rojo,). Para hacerlo, seleccione el icono correspondiente.

Menú de captura fotográfica

El menú de captura fotográfica le permite establecer los diferentes parámetros fotográficos. Cómo abrir el menú de captura fotográfica:

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de captura fotográfica no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).

3. Pulse el botón de menú (13) o puntee abajo en la pantalla para abrir el menú.
4. Pulse los botones de navegación ▲ o ▼ (10) para seleccionar la función deseada y luego pulse el botón de confirmación (7) o puntee en ella para activarla.
5. Realice los ajustes deseados (véase a continuación) y puntee en OK.
6. Pulse de nuevo el botón de menú (13) o puntee en el icono para ocultar el menú.

Las siguientes secciones contienen una descripción de los diferentes parámetros disponibles en el menú de captura fotográfica.

Equilibrio de blancos

El equilibrio de blancos se emplea para determinar una temperatura de color adecuada según las condiciones luminosas actuales. Seleccione una de las opciones predeterminadas o utilice el ajuste automático.

Los iconos tienen el significado siguiente:

Automático

Luz diurna

Nublado

Fluorescente

Incandescente

Resolución

La resolución determina el tamaño de las grabaciones en píxeles. Como regla general: Cuanto mayor la resolución, más espacio de memoria se requiere. Puede escoger uno de los ajustes siguientes:

Indicación	Resolución en píxeles	Descripción
12M	4000 x 3000	Mejor calidad
5M	2592 x 1944	Calidad mediana
3M	2048 x 1536	Calidad normal

Su videocámara perdmite grabar vídeos con el formato moderno de pantalla ancha. No obstante, para fotografías, la relación de aspecto automáticamente se reduce a 4:3. Ello se debe a que las fotos reveladas por el laboratorio generalmente presentan una relación de aspecto de 4:3. En este caso, al enfocar el dispositivo a la escena deseada, la previsualización en pantalla ya muestra barras negras a la izquierda y derecha.

Efecto

Puede grabar contenidos con los ajustes Predeterminado, Blanco y negro y Sepia. Para hacerlo, seleccione el icono correspondiente.

Nocturno

Para obtener vídeos con una exposición correcta en entornos oscuros, seleccione el modo Nocturno. Ello mejorará la calidad de cualquier grabación de noche. Seleccione el icono correspondiente: Desactivado, Activado. Aparecerá el icono .

Temporizador

El temporizador retrasa la captura fotográfica un tiempo predefinido después de pulsar el botón de grabación (5). Le permite salir en la foto (en una foto de grupo, por ejemplo). Siga estos pasos:

1. Seleccione un tiempo de espera de 5 segundos o 10 segundos. Aparecerá el icono correspondiente en pantalla.

2. Enfoque la videocámara al sujeto y asegúrese de colocarla en una superficie estable. Se recomienda usar un trípode.
3. Pulse el botón de grabación (5).
4. El indicador del temporizador (4) ubicado en el panel posterior parpadeará y en pantalla aparecerá un contador. Una vez transcurrido el tiempo definido, la fotografía se tomará automáticamente.
5. Una vez que se haya tomado la foto, el temporizador se desactivará automáticamente. Podrá seguir utilizando la cámara normalmente.

Calidad

La calidad determina la compresión de la foto tomada cuando se guarda en la tarjeta de memoria o en la memoria interna. Cuanto mayor sea la compresión, más imágenes se pueden almacenar.

Podrá tomar fotos con los ajustes Normal (verde,) o Alta (rojo,). Para hacerlo, seleccione el icono correspondiente.

Menús de reproducción

Los menús de reproducción contienen opciones para eliminar la grabación actual o todas las grabaciones, para proteger la grabación actual, para efectuar una reproducción automática de todas las grabaciones así como para establecer el volumen de reproducción sonora.

Menú de reproducción de vídeo

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de grabación de vídeo no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).
3. Pulse el botón de reproducción (14) para pasar al modo de reproducción de vídeo.
4. Pulse el botón de menú (13) o puntee abajo en la pantalla para abrir el menú.

5. Pulse los botones de navegación ▲ o ▼ (10) para seleccionar la función deseada y luego pulse el botón de confirmación (7) o puntee en ella para activarla.
6. Realice los ajustes deseados (véase a continuación) y puntee en OK.
7. Pulse de nuevo el botón de menú (13) o puntee en el icono para ocultar el menú.

Las siguientes secciones contienen una descripción de los diferentes parámetros disponibles en el menú de reproducción de vídeo.

Eliminar una

Seleccione esta opción para eliminar una grabación de vídeo.

Las grabaciones protegidas no se pueden borrar. Véase también la página 171 – Proteger.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de vídeo” (véase la página 169).
2. Seleccione “Eliminar una” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Pulse los botones de navegación (10) o los botones ◀ / ▶ en pantalla para seleccionar el vídeo que desee eliminar.
4. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el icono de eliminación para confirmar el borrado.

Advertencia: En cuanto se haya borrado una grabación, no se podrá recuperar. Después de efectuar el paso 4, no aparecerá ninguna pregunta de seguridad: el video seleccionado se borrará inmediatamente y aparecerá el vídeo siguiente.

5. Para regresar a la reproducción de vídeo, pulse dos veces el botón de menú (13).

Eliminar todo

Seleccione esta opción para eliminar todos los vídeos grabados a la vez.

Las grabaciones protegidas no se pueden borrar. Véase también la página 171 – Proteger.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de vídeo” (véase la página 169).
2. Seleccione “Eliminar todo” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Seleccione el icono de la papelera y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar el borrado. O puntee en el icono de la papelera en pantalla y luego puntee en el botón OK.

Si decidiera no borrar los vídeos, en el paso 3 seleccione el icono “Cancelar” y pulse el botón de confirmación (7). O puntee en el icono “Cancelar” en pantalla y luego puntee en el botón OK.

Proteger

Esta opción permite proteger una o varias grabaciones de cualquier supresión accidental. Siga estos pasos:

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de vídeo” (véase la página 169).
2. Seleccione “Proteger” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Pulse los botones de navegación (10) o los botones ◀ / ▶ en pantalla para seleccionar el vídeo que desee proteger.
4. Pulse el botón de confirmación (7) para proteger el vídeo actualmente en pantalla. Aparecerá el icono . Pulse de nuevo el botón de confirmación para desprotegerlo.

5. Si fuera necesario, utilice los botones de navegación para seleccionar una grabación diferente y repita los pasos anteriores.
6. Pulse el botón Menu (13) para regresar al menú de reproducción de vídeos.

Reproducción automática

Esta función le permite reproducir todos los vídeos grabados en secuencia.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de vídeo” (véase la página 169).
2. Seleccione “Reproducción automática” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.

   Durante la reproducción, pulse el botón de grabación (5) para detener la reproducción temporalmente. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción. Durante el proceso, en la pantalla aparecerán los botones de control de reproducción. Con ellos podrá efectuar un avance rápido o rebobinado del vídeo, como descrito en la página 160.
3. Para terminar la reproducción, pulse el botón de confirmación (7).

Volumen

Con esta función puede establecer el volumen sonoro para la reproducción de vídeos.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de vídeo” (véase la página 169).
2. Seleccione “Volumen” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Pulse los botones de navegación (10) o los botones ▲ / ▼ en pantalla para seleccionar el volumen sonoro deseado.

   Puede seleccionar valores entre 1 (bajo) y 10 (alto). Si sigue pulsando el botón ▼ una vez alcanzado el valor 1, aparecerá un icono de silencio y el sonido quedará desactivado.
4. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el botón OK para aplicar el volumen sonoro seleccionado.

5. Pulse el botón Menu (13) para regresar al menú de reproducción de vídeos.

Menú de reproducción de fotografías

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Si el modo de captura fotográfica no está seleccionado, selecciónelo mediante el botón de selección de modo (6).
3. Pulse el botón de reproducción (14) para pasar al modo de reproducción fotográfica.
4. Pulse el botón de menú (13) o puntee abajo en la pantalla para abrir el menú.
5. Pulse los botones de navegación ▲ o ▼ (10) para seleccionar la función deseada y luego pulse el botón de confirmación (7) o puntee en ella para activarla.
6. Realice los ajustes deseados (véase a continuación) y puntee en OK.
7. Pulse de nuevo el botón de menú (13) o puntee en el icono para ocultar el menú.

Las siguientes secciones contienen una descripción de los diferentes parámetros disponibles en el menú reproducción fotográfica.

Eliminar una

Seleccione esta opción para eliminar una fotografía.

Las fotos protegidas no se pueden borrar. Véase también la página 175 – Proteger.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de fotografías” (véase la página 173).
2. Seleccione “Eliminar una” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Pulse los botones de navegación (10) o los botones ◀ / ▶ en pantalla para seleccionar la foto que desee eliminar.
4. Pulse el botón de confirmación (7) o puntee en el icono de eliminación para confirmar el borrado.

Advertencia: En cuanto se haya borrado una fotografía, no se podrá recuperar. Después de efectuar el paso 4, no aparecerá ninguna pregunta de seguridad: la foto seleccionada se borrará inmediatamente y aparecerá la foto siguiente.

5. Para regresar a la reproducción fotográfica, pulse dos veces el botón de menú (13).

Eliminar todo

Seleccione esta opción para eliminar todas las fotos tomadas a la vez.

Las fotos protegidas no se pueden borrar. Véase también la página 175 – Proteger.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de fotografías” (véase la página 173).

2. Seleccione “Eliminar todo” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Seleccione el icono de la papelera y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar el borrado. O puntee en el icono de la papelera en pantalla y luego puntee en el botón OK.

Si decidiera no borrar las fotos, en el paso 3 seleccione el icono “Cancelar” y pulse el botón de confirmación (7). O puntee en el icono “Cancelar” en pantalla y luego puntee en el botón OK.

Proteger

Esta opción permite proteger una o varias fotos de cualquier supresión accidental. Siga estos pasos:

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de fotografías” (véase la página 173).
2. Seleccione “Proteger” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Pulse los botones de navegación (10) o los botones ◀ / ▶ en pantalla para seleccionar la foto que desee proteger.
4. Pulse el botón de confirmación (7) para proteger la foto actualmente en pantalla. Aparecerá el icono 🔒. Pulse de nuevo el botón de confirmación para desprotegerlo.
5. Si fuera necesario, utilice los botones de navegación para seleccionar una foto diferente y repita los pasos anteriores.
6. Pulse el botón Menu (13) para regresar al menú de reproducción fotográfica.

Reproducción automática

Esta función le permite reproducir todas las fotos tomadas en secuencia.

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de la sección “Menú de reproducción de fotografías” (véase la página 173).
2. Seleccione “Reproducción automática” y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
3. Para detener la presentación, pulse el botón de confirmación (7).

Menú de configuración

El menú de configuración contiene los ajustes básicos de su videocámara. Entre ellos se incluyen la fecha y hora, el sonido al pulsar un botón, el tiempo de espera para que el dispositivo se apague automáticamente (ahorro de energía), la norma televisiva para conectarla directamente a un televisor, una función de formateo de la memoria interna o de la tarjeta de memoria insertada, una función para restablecer los ajustes iniciales de fábrica, el ajuste del idioma para los menús en pantalla así como el valor de la frecuencia de la red eléctrica para evitar interferencias en las imágenes.

1. Abra la pantalla y gírela como deseado. El dispositivo se encenderá automáticamente.
2. Pulse dos veces el botón de selección de modo (6) para mostrar el menú de configuración.

   Este menú contiene 8 funciones que podrá seleccionar con ayuda de los botones de navegación (10).
3. Pulse los botones de navegación (10) para seleccionar uno de los ajustes y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.
4. Pulse los botones de navegación (10) para seleccionar uno de los posibles valores y pulse el botón de confirmación (7) para confirmar.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Fecha/Hora

Ajuste la fecha y la hora (véase también la página 149 - Ajustar fecha y hora).

Señal sonora

Aquí puede establecer si desea que se genere un sonido al pulsar cualquier botón. Esta función también habilita o deshabilita el sonido que se escucha a la hora de encender el dispositivo.

Apagado autom.

Puede configurar la videocámara de manera que se apague automáticamente después de cierto tiempo para ahorrar energía. Si no utiliza la cámara durante el tiempo definido, se apagará automáticamente. Para volver a encender la cámara, pulse el botón de encendido/apagado (18).

Puede elegir un intervalo de espera de 1 minuto o 5 minutos antes de que la cámara se apague automáticamente, o desactivar esta función. Los iconos tienen el significado siguiente:

Apagado automático desactivado

Apagado automático tras 1 minuto

Apagado automático tras 5 minutos

Norma televisiva

Elija entre las normas televisivas PAL y NTSC. En América y en Japón se utiliza la norma televisiva NTSC; en la mayoría de países de Europa la norma televisiva PAL. Este ajuste sólo tiene repercusión cuando reproduzca contenidos en un televisor con el cable USB/AV conectado.

Formatear

Esta función le permite borrar todo el contenido de la tarjeta de memoria y regenerar la estructura de archivos en la tarjeta

(formateado). Si no hay ninguna tarjeta de memoria SD insertada, se formateará la memoria interna.

Advertencia: Todas las fotos y los vídeos guardados se borrarán definitivamente (no se podrán recuperar). Esto también se aplica a los archivos protegidos. Asegúrese por lo tanto de realizar copias de seguridad de todos los datos que desee conservar en otro soporte.

Predeterminados

Todos los parámetros del dispositivo se restablecerán a sus valores predeterminados.

(Ello no suprimirá ningún dato de su tarjeta de memoria.)

Idioma

Aquí puede seleccionar el idioma para los menús (véase también página 148 - Seleccionar el idioma para los menús).

Frecuencia

Seleccione la frecuencia de red para prevenir cualquier interferencia causada por la luz fluorescente. En Europa, se utiliza una frecuencia de 50 Hz; en América, una frecuencia de 60Hz.

Conectores y puertos

Ver grabaciones en un televisor

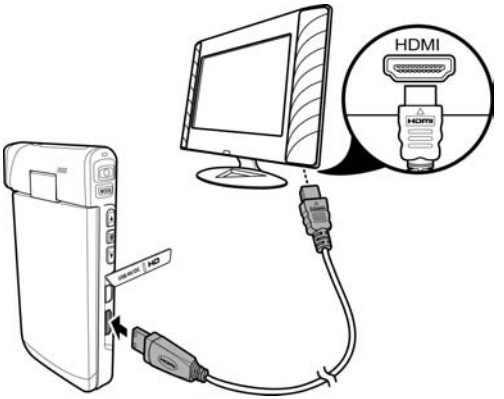
Cualquier grabación que pueda ver en la videocámara, la puede ver también en un televisor tradicional. Para ello, el televisor debe poseer un conector de entrada de vídeo apropiado.

Según los conectores disponibles en su televisor, puede usar el cable USB/AV o el cable HDMI. El cable HDMI proporciona un sonido y una imagen digitales que garantizan una calidad óptima. Los puertos HDMI (9) y USB/AV (8) se encuentran detrás de una tapa protectora.

Utilice el dispositivo como de costumbre. Por ejemplo, active la función Reproducción automática (presentación de diapositivas) para ver todas las fotos una tras otra (véase también la página 176 – Reproducción automática).

Conectar mediante el cable HDMI

1. Apague la videocámara.
2. Abra la tapa de los puertos e inserte el conector menor del cable HDMI en el puerto HDMI (9) de la videocámara (véase también la página 139 – Panel posterior).
3. Conecte el conector mayor del cable HDMI en la toma HDMI de su televisor.

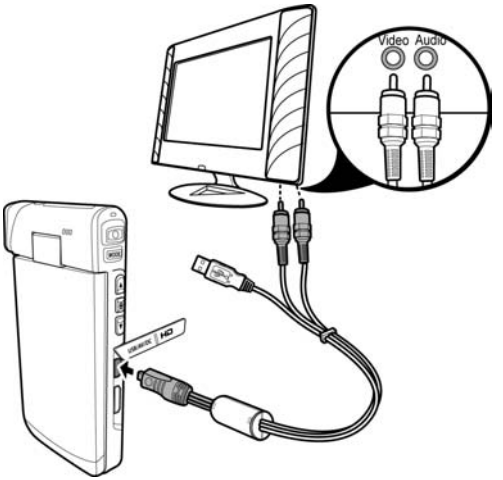


4. Seleccione la fuente de señal HDMI correspondiente a los conectores de entrada empleados en el televisor. Si fuera necesario, consulte el manual de su televisor para obtener más información sobre cómo hacerlo.
5. Pulse el botón de encendido/apagado (18) para encender la videocámara. La pantalla de la cámara quedará apagada mientras se muestre la imagen en el televisor.

Mientras tenga conectada la videocámara al televisor a través del cable HDMI, no podrá grabar vídeos ni capturar fotos. Sólo podrá reproducir los contenidos ya grabados.

Conectar mediante el cable USB/AV

1. Apague la videocámara.
2. Abra la tapa de los puertos e inserte el conector del cable USB/AV en el puerto USB/AV (8) de la videocámara (véase también la página 139 – Panel posterior).
3. Inserte los conectores AV en las entradas correspondientes de su televisor (conector amarillo en VIDEO IN, conector blanco en AUDIO IN). El conector USB ubicado en el mismo extremo del cable no es necesario para este tipo de conexión. Consulte también el manual de su televisor para más información.



4. Seleccione el canal de AV correspondiente a los conectores de entrada empleados en el televisor. Si fuera necesario, consulte el manual de su televisor para obtener más información sobre cómo hacerlo.
5. Pulse el botón de encendido/apagado (18) para encender la videocámara. La pantalla de la cámara quedará apagada mientras se muestre la imagen en el televisor.

Transferir grabaciones al ordenador

Existen dos formas de copiar grabaciones de la videocámara al ordenador:

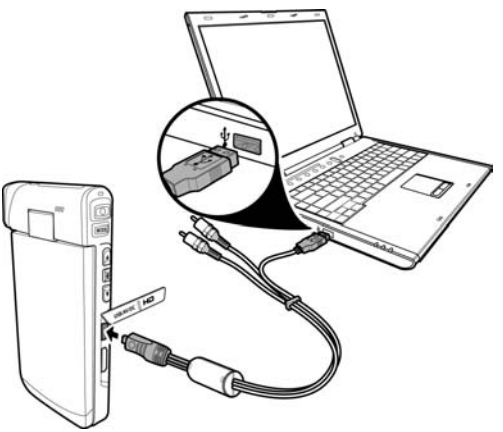
- conectando el dispositivo a un ordenador a través del cable USB/AV
- insertando la tarjeta de memoria SD en un lector de tarjetas

Tenga especial cuidado al renombrar los archivos y las carpetas. NO intente cambiar desde el ordenador el nombre de la carpeta o de los archivos almacenados en el dispositivo. De lo contrario, no podrá reproducir ninguno de ellos con la videocámara.
Una vez copiados los archivos y las carpetas al ordenador, puede renombrar o editarlos en él.

Utilizar el puerto USB

Los sistemas operativos Windows® 7, Windows Vista® y Windows® XP detectarán automáticamente la cámara como un dispositivo de almacenamiento masivo.

1. Apague la videocámara.
2. Abra la tapa de los puertos e inserte el conector del cable USB/AV en el puerto USB/AV (8) de la videocámara (véase también la página 139 – Panel posterior).
3. Inserte el conector USB en un puerto USB libre del ordenador encendido.



4. Pulse el botón de encendido/apagado (18) para encender la videocámara. El ordenador detectará automáticamente la memoria incorporada y la tarjeta de memoria insertada (si es el caso) como un disco extraíble y le asignará una nueva unidad con la letra siguiente disponible. La pantalla de la videocámara se queda apagada y el indicador de alimentación (4) se ilumina de color rojo.
5. En el ordenador, abra Mi PC y haga doble clic en la nueva unidad de disco extraíble. Todos los archivos grabados se encuentran en la carpeta "DCIM" en esta unidad de disco.

6. Ahora puede copiar los archivos grabados de la cámara a una carpeta del disco duro de su ordenador.

Utilizar un lector de tarjetas

Si su ordenador viene equipado con un lector de tarjetas que admite tarjetas de memoria SD, podrá leer el contenido de la tarjeta directamente. Para ello, apague la videocámara y extraiga la tarjeta de memoria (véase página 145 - Insertar la tarjeta SD).

1. Inserte la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas de su ordenador (generalmente identificado como SD/MMC).
2. El PC agregará el contenido de la tarjeta bajo la letra de la unidad de disco correspondiente al lector de tarjetas en Mi PC.
3. En el ordenador, abra Mi PC y haga doble clic en la unidad de disco que representa al lector de tarjetas.
4. Todos los archivos grabados se encuentran en la carpeta "DCIM" en esta unidad de disco.
5. Ahora puede copiar los archivos grabados de la cámara a una carpeta del disco duro de su ordenador.

Apéndice

Instalar el software

Requisitos del sistema

- Windows® 7, Windows Vista® o Windows® XP
- Procesador Intel® o AMD® de doble núcleo o mejor
- 1 GB de memoria RAM como mínimo
- Tarjeta gráfica DirectX 9 compatible (DirectX 10 recomendado)
- 2 GB de espacio disponible en el disco duro como mínimo
- Puerto USB libre o lector de tarjetas

Software

El software se encuentra en el CD suministrado. Podrá emplearlo para editar sus videos e incluso subirlos a YouTube, Facebook, etc., almacenarlos en medios AVCHD o para crear libros fotográficos y álbumes.

Debe conectar su videocámara al ordenador antes de insertar el CD en su unidad de CD o DVD. De lo contrario, el software no detectará la videocámara y no se instalará.

1. Conecte el equipo al ordenador con el cable USB (véase página 183 – Utilizar el puerto USB).
2. Encienda la videocámara.
3. Inserte el CD incluido en la unidad de CD o DVD de su ordenador. El software debería instalar y ejecutarse automáticamente. De lo contrario, haga doble clic en el archivo “TotalMediaHDCam.exe” contenido en la carpeta principal del CD.

Los archivos almacenados en la videocámara deberían ser importados automáticamente en el programa TotalMediaHDCam. A continuación podrá editarlos. Para más información, véase la ayuda en línea de TotalMediaHDCam.

Datos técnicos

Sensor de captura	Sensor CMOS de 1/3,2 pulgadas con 5,0 megapíxeles
Objetivo	Lente fija F/3.2, f=5,1 mm
Área de enfoque	Normal: 1,5 m al infinito Macrofotografía: 20 – 21 cm
Pantalla TFT	Pantalla LCD TFT táctil de 3 pulgadas, 960 x 240 píxeles, 16:9
Alcance de la lámpara de vídeo LED	<1,0 m
Soporte de grabación	Memoria Flash interna de 128 MB (aprox. 75 MB libres para videos y fotos) Tarjeta SD, SHCD compatible (hasta SDHC Clase 6, máx. 16 GB)
Zoom	Vídeo: Zoom digital 4x (excepto para las resoluciones 1080p y QVGA) Foto: Zoom digital 4x
Foto	Formatos de archivo de imagen: JPEG (EXIF 2.2), DCF Resolución: 3M, 5M, 12M (interpolación por firmware)
Vídeo	Formato: H.264 (AVI) Resolución: QVGA (120 fps), WVGA (60 fps), HD 720p (30 fps), HD 1080p (30 fps)
Efectos cromáticos	Color / Blanco y negro / Sepia

Equilibrio de blancos	Automático / Luz diurna / Nublado / Incandescente / Fluorescente
Compensación de exposición	-2,0 EV a +2,0 EV
Temporizador	Apagado, 5, 10 s
Interfaz para PC	USB 2.0
Señal para conexión al televisor	NTSC / PAL / HDMI
Velocidad del obturador	Foto: 2 a 1/4000 s Vídeo: 1/15 a 1/2000 s
Apagado automático	Desactivado, 1 min., 5 min.
Alimentación	Batería de iones de litio, FUJI ELECTRONICS (SHENZHEN) CO., LTD. NP40, 3,7 V, 700 mAh o a través del puerto USB del ordenador
Cargador	Technics-GP TC03G-2U025-0421D Entrada: 100-240 V c.a. 50/60 Hz, máx. 0,11 A Salida: 4,2 V ⎓ 0,6 A
Dimensiones	58 x 108 x 18 mm (An x Al x P)
Peso	96 g (sin batería)

Información sobre la garantía

36 meses de garantía a partir de la fecha de compra

Spain

Importantes instrucciones acerca de la garantía

SILVERCREST®

Muy estimado cliente:

Muchas gracias por haber tomado la decisión de comprar un producto de Silvercrest.

Le rogamos que antes de la puesta en marcha de su producto TARGA lea poniendo suma atención la documentación adjunta o bien las ayudas online. Si alguna vez se presenta un problema, que no puede solucionarse de este modo, entonces le rogamos se dirija a nuestra 'hotline'.

En caso de que una solución por telefono no sea posible, nuestra línea directa procederá a los pasos necesarios, según la avería del aparato. El cual implica laón gratuita de fallos de material o fabricación.

Las informaciones actuales y respuestas a las preguntas que se hacen más freuentemente puede obtenerlas en Internet bajo: www.silvercrest.cc

Rogamos tenga en cuenta que el plazo de garantía para acumuladores es de 12 meses.

Esta garantía es válida en España.

Las prestaciones de garantía legales frente al vendedor existen además de esta garantía y no son restringidas por ésta.

BT

36 month warranty

Teléfono directo

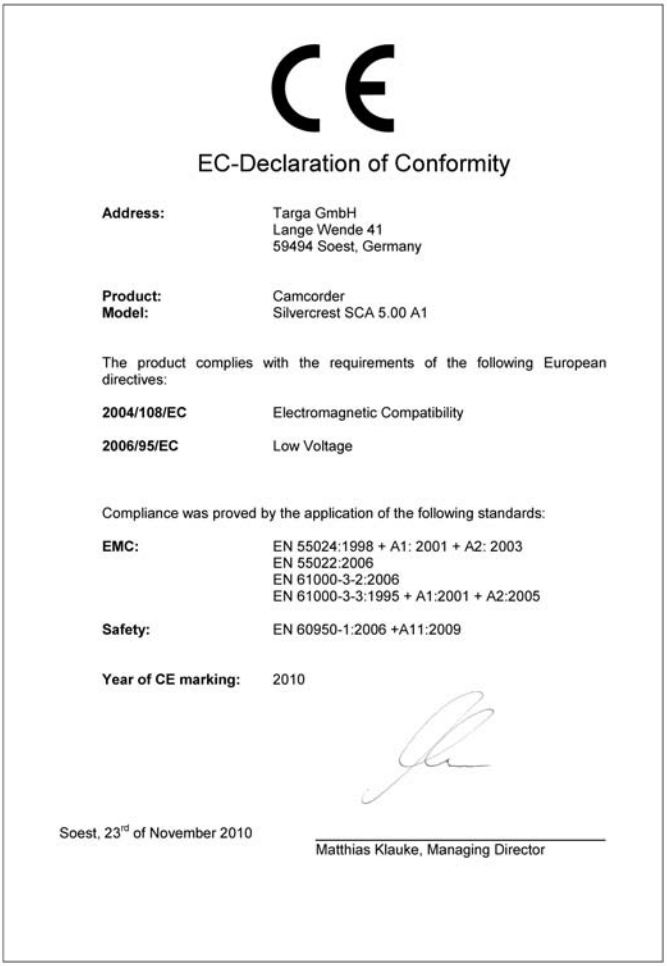
91 - 45 34 303

(¡Rogamos tenga a mano su número de serie!)

Fabricante:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.silvercrest.cc

EC Declaration of Conformity



CE

EC-Declaration of Conformity

Address:	Targa GmbH Lange Wende 41 59494 Soest, Germany
Product:	Camcorder
Model:	Silvercrest SCA 5.00 A1

The product complies with the requirements of the following European directives:

2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility
2006/95/EC	Low Voltage

Compliance was proved by the application of the following standards:

EMC:	EN 55024:1998 + A1: 2001 + A2: 2003 EN 55022:2006 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
Safety:	EN 60950-1:2006 +A11:2009
Year of CE marking:	2010

Soest, 23rd of November 2010

Matthias Klauke, Managing Director

TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
www.silvercrest.cc

1627142

IT
PT